

US Preclearance na Aruba a intercepta cocaine scondi den un maleta



OFICIALNAN di US Customs and Border Protection (CBP) stacion na Aruba su facilidad di Preclearance Mericano a intercepta 7.25 liber di cocaine, bon scondi den un maleta. Unabes cu esaki a keda descubri, e autoridadnan di CBP a pasa e pasahero over pa oficialnan di husticia di Aruba, cu a detene e pasahero aki.

Tabata dia 11 di februari ultimo, un Mericano di 34 aña a haci uso di e sistema automatize pa controla pasaporte, un servicio solamente pa ciudadanonan Mericano, pa por drenta Merca. E oficialnan di CBP a pidi dicho pasahero pa un di dos chequeo y tasinan a bin haya e droga scondi den su maletanan.

Nos di AWEMainta por a compronde cu ta trata di 10 paki di cocaine, bon scondi.

"Cu implementacion di e sistema automatic aki di pasaporte, e oficialnan di CBP tin mas disponibilidad pa haci nan trabao mihor, ponendo atencion riba tur pasahero", asina Ian Bow, e acting port director a duna di conoce.

Riba caya e 7.25 liber di cocaina lo tin un balar di 100 mil dolar, sigur na Miami, cu te destinacion final di e pasahero Mericano aki.

E sistema nobo automatiza aki, ta funciona debidamente, maske cu e ta pa pasaheronan cu tin pasaporte Mericano so te ainda.



Aviacion civil ta logra haci inversionnan necesario

Pag. #02

Papiamento nos lenga materno

Pag. #03

Señora ta basha cura di un cas abao



Pag. #09

Your address for the best software and support.

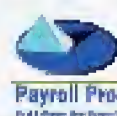
VCC
International NV

- ✓ Accounting Software
- ✓ Payroll Software
- ✓ Document Management
- ✓ HRM / CRM Software

 M-Files

 Exact
software

 Payroll Pro
Full Time Software

 Commence
Relationship Management

 Commence
Relationship Management

Tel.: 583-7072 | info@vcc-int.com | www.vcc-int.com



Despues di 10 aña

Aviacion civil ta logra haci inversionnan necesario pa seguridad aereo



DIAHUEBS Minister di Transporte Ormar Oduber hunto cu Director di ANSA NV Nilly Kock y CEO di Aruba Airport Authority (AAA) James Fazio a introduci e planificacion y vision pa inversionnan cu lo bay tuma luga na beneficio di aeropuerto di Aruba y Aviacion Civil pa procura pa brinda un mihó servicio y seguridad na partnernan den industria y e usuario.

Minister Oduber a splica cu ANSA riba propio pia ta trece cu a'e tambe loke a wordo speta di su meta y vision y ta haci loke un compania estatal ta representa, treciendo posibilidadnan nobo cu pa hopi aña no a logra dor di presupuestonan preta.

Awor cu e introduccion di ANSA, esaki ta haci e posibel pa tur proyectonan necesario wordo concretisa, pa por crea e productividad necesario y e seguridad cu mester wordo brinda na e usuario cu den e caso aki ta e aerolineanan y e pasaheronan.

"Awe e proceso di un entidad completamente autonomo a cuminsa cana cu bon pia, a base di un acuerdo ceta cu aeropuerto di Aruba, cu ta e 'Concession Agreement' cu a wordo ceta pa e proximo 20 aña," mandatario a bisa.

Minister Oduber a indica cu ta trata aki di 5 proyecto cu a keda wanta pa hopi aña, y cu awor lo por wordo procesa den e lunanan cu ta bini. Ta trata aki specificamente di e proyectonan 'Remote Transmitting Site' (RTS) y reemplasa e kabel di señal cu ta uno sumamente importante hunto cu e renobacion di tur otro 'shelter site' caminda ekiponan di nabegacion aereo ta ubica.

E Minister a bisa cu ta un inversion di casi mey miyon Florin pa e proyectonan aki, cu ya ta den proceso pa inicia. E proyectonan ta wordo financia door di un inversion di AAA, mirando cu e renobacionnan aki ta envolvi servicionan cu e mes aeropuerto ta haci uzo di dje, Director di Aeropuerto Fazio a splica.

E di dos proyecto na caminda, ta pa rediseña e 'Aeronautical Charts', cualnan ta mapanan cu na e momentonan aki ta masha anticua. E agencia di Nacionan Uni cu ta establece standardnan global den aviacion, International Civil Aviation Organization (ICAO) ta rekeri pa esakinan wordo renoba practicamente cada 5 aña, pa seguridad aereo. Esaki tambe lo bay tuma luga, cu un inversion di Afl. 315 mil.

E 'Voice Logging System' (VLS), un sistema di comunicacion riba radio cu ta wordo uza entre Toren-Avion- Usuarionan riba 'airside', normalmente pa graba tur loke ta bay y bini for di toren tambe lo haya un 'upgrade'. Den e caso aki e 'back-up system' pa e

aerolineanan pa basta tempo no tabata trahando. Esaki lo ta un inversion di Afl. 175 mil.

E proyecto di modernisacion di MEVA II pa MEVA III

lo wordo haci pa renoba e network di e comunicacion via satellite, pa asina Aruba por cumpli cu e rekisitonan prescribi dor di ICAO. Esaki ta un sistema cu ta wordo uza pa comparti tur data di aviacion cu henter mundo, cu lo tin un costo di Afl. 120 mil.

Por ultimo lo tuma luga awor aki e 'Flight Inspection Navigation System', unda ICAO ta pone su exigencianan pa esakinan ta al dia. Esaki ta un inversion di Afl. 125 mil.

E suma total pa e inversionnan aki lo ta un poco mas cu Afl. 1.2 miyon, cu lo wordo inverti den e lunanan cu ta bini.

Minister Oduber ta enfatisa e importancia di e inversionnan aki pa por cumpli cu rekisitonan di ICAO. Awor cu ANSA ta den su bachi propio, e inversionnan aki a bira posibel y lo por planifica mas inversionnan necesario pa e seguridad aereo cu lo tuma luga for di awor te cu 2017.

Tur e inversionnan aki lo cay dentro di e presupuesto di ANSA, cual lo conta cu un entrada di mas of menos Afl. 9 miyon pa aña, for di cual Afl. 7 miyon ta bay na gastonan operacional. ANSA te cu awor a logra haci e cobransanan necesario for di aerolineanan cu ta haci uzo di Aeropuerto Internacional Reina Beatrix, na un proporcion di casi 90%.

Segun Director Kock, e prome tres simanan di cobramiento a bay un poco 'stroef' pa cu aerolineanan cu ta bula destinacion di Venezuela. Pero ya e ultimo tres simanan por bisa cu casi tur aerolineanan aki ta cumpliendo cu nan pago manera debe ser.

Minister Oduber ta informa cu den e siguiente dos aña y mey, e suma total di inversionnan den seguridad di aviacion lo ta algo mas cu Afl. 7 miyon.

"E ta yena mi cu hopi satisfaccion, y ta demostra cu e empeño y cooperacion cu tabatin tambe cu tur esnan cu tabata forma parti di Directie Luchtvaart pa bay den un entidad nobo, pa compronde e beneficiacion cu esakinan lo tin, primordialmente pa e aspectonan di seguridad di nos pais y di e servicio y seguridad di e servicio cu ta na prome luga y mester gradici tambe ambos director di ANSA y AAA pa e cooperacion cu tabatin," Oduber a bisa.

Premio di Lotto 5 a alcanza 800.000 florin

DESPUES di 7 luna Lotto 5 ta alcanza suma grandi di 800 mil florin. Ta na augustus 6 di aña pasa cu Lotto 5 a alcanza e balente suma aki. E weg di Lotto 5 tambe ta conoci como Lotto Grandi of Lotto pa Deporte.

Cu solamente Afls. 4,- bo por scoge cinco number entre 1 te cu 35, of pidi e rebendado pa un "Lotto 5-Loco" cu ta contene numbernan scogi caba pabo.

Sorteonan di Lotto 5 ta tuma lugar tur diaazon y diasabra pa 9:00pm.

Ticketnan por wordo compra te cu 8:45pm, e mesun anochi di e sorteo.

E sorteo ta tuma lugar na Telecuba



en bibo pa 9or di anochi y despues tur resultado ta disponibel via e website na www.lottoaruba.com of riba Facebook LottoCambiandoBida.

P'e sorteo di awe, Lotto 5 por haci ABO e ganador di e tremendo premio di 800.000 florin, pues compra bo Lotto 5 trempan awe!

Departamento di Cultura Aruba ta informa

Papiamento nos lenga materno



Awe 21 di februari ta Dia Internacional di Lenga Materno y ta momento preciso pa nos pensa un rato for di e homber chikito te n'esnan cu tin cu tuma decision pa cu nos ortografia y tur loke cu ta riguarda p'e desaroyo di nos idioma oficial Papiamento.

Señora Irina Bokova, Director General di UNESCO, su mensahe ta cu UNESCO ta percura p'e metanan rond mundo.

Na Latino America y cu e Fundacion di "United Nations Children", UNESCO ta promove incluso educacion pa medio di acercamento bilingual intercultural, p'asina logra inclui ambos cultura nativo y no nativonan. Pa mesun rasonnan, e Oficina pa Educacion Regional di UNESCO na Asia y Pacifico, situa na Bangkok, Thailandia, ta trahando pa profundisa e comprendimento di educacion multilingual basa riba Lenga Materno, den henter e region y mas leu ainda.

Educacion di Lenga Materno ta opta y forsa pa enseñansa di calidad, ta tambe esencial pa encabezá multilinguismo y respet pa diversidad linguistico y cultural den sociedad cu ta transformando rapido. For di aña 2000, a bin ta surgi tremendo progreso den yega e meta di educacion pa tur. Awendia nos mester mira padilanti den completa e asuntonan pendiente y eafrenta retonan nobo. E Dia Internacional di Lenga Materno ta un momento pa nos tur hisa e bandera p'e importancia di lenga materno pa tur esfuerzo educacional, pa hisa y engrandecé e calidad di enseñansa y pa logra lo imposibel.

Cada mucha muher y mucha homber, hende muher y hende homber mester tin e hermentnan pa participa completamente den e convivencia di nan sociedad. Esaki ta un derecho humano basico y e ta un forsa pa sostenibilidad di tur desaroyo.

Educacion di Idioma ta conta y pa UNESCO, educacion apropiá di idioma ta fundamental pa permiti esnan cu ta siña beneficia di calidad di educacion, siña a lo largo di bida, y di tin acceso na informacion.

Esaki ta posibel si eynan tin un enfoque riba educacion di idioma cu ta promove e uzo y uzo corecto di por lo menos tres idioma: Un di cual lo mester ta e lenga materno of lenga primario (segun e standard poni pa

UNESCO den su proposicionnan, Educacion den un Mundo Multilingual).

Educacion di idioma tambe por ser mira como un manera pa sigura esaki, na caminda, esnan cu ta siña ta participa como un ciudadano global, actuando pa cambio tanto riba nivelnan local y global.

Si nos para un rato keto riba Dia Internacional di Lenga Materno 2015, nos por tuma nota cu hopi tin pa haci ainda pa sigura e educacion di idioma lo genera bek cambio.

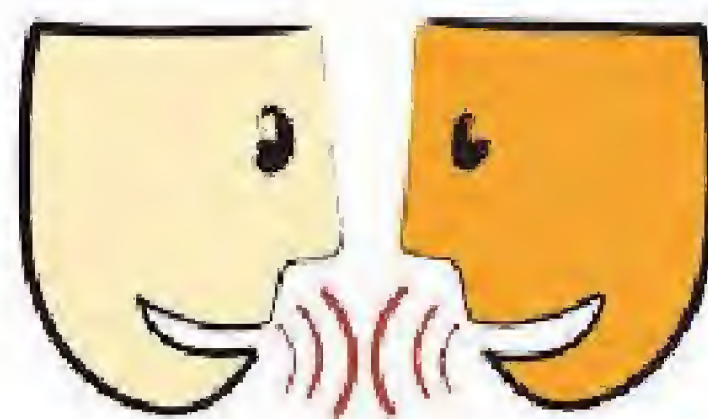
Durante e celebracion di Dia di Lenga Materno 2015, nos lo mester revisa e retonan di implementacion esaki lo trece cu ne p'e educacion apropiá di idioma y lo mester resalta ehempelnan di bon practica den e area aki, cua lo por inspira e Estadonan Miembro y partnernan cu ta sostene su desaroyo y uzo.

Nos lo mester pensa na Aruba su uzo corecto.

Departamento di Cultura Aruba (DCA) ta aplaudi iniciativanan cu ta ser haci den estudio y desaroyo di nos dushi idioma Papiamento.

Nos ta felicita tur e pionero-, educadornan, esnan den mundo literario, lingüistanan, amantenan di idioma y pueblo en general riba Dia Internacional di Lenga Materno.

Sigur DCA ta desea di curasha hende pa cuminsa skirbi buki. Y nos ta motiva nos escritornan pa skirbi y crea mas bukianan na Papiamento.



Director di Elmar Robert Henriquez,

Elmar ta pagando menos dividend na Gobierno y awor haci mas inversion

SEGUN Director di Elmar Robert Henriquez, actualmente Elmar ta pagando un suma hopi mas abou den dividend na Gobierno, cual ta haci un cu e placa cu dreata por wordo uza door di e compania pa haci inversionnan cu ta sigura un bon funcionamiento di red di electricidad na Aruba.

Henriquez ta splica cu na aña 2009 Elmar a stop di paga dividend na Gobierno pa algun aña. Despues di tempo a cuminsa paga dividend na Gobierno atrobe, pero na un suma mas abou. Mientras antes e pago di dividend tabata mas of menos Afl. 5 miyon pa aña, actualmente solamente Afl. 1 miyon pa Afl. 1,5 miyon ta bay na Gobierno. E cantidad ta wordo dicidi door di Gobierno mes, y Elmar mester cumpli cu e maneho di Gobierno.

Henriquez ta splica cu tur cen cu bay pa Gobierno via di pagonan di dividend, ta un cantidad di cen menos cu nan tin pa nan mesun inversionnan. E inversionnan ta hopi importante pa e sistema di coriente, y por costa pa p.e. reemplaza kabel, alrededor di Afl.6 miyon pa Afl. 10 miyon. Tur cen cu sali pa paga dividend na Gobierno, Elmar tin cu saké di un otro banda, p.e. door di subi prijs di coriente pa asina por cubri gasto di nan inversionnan.

Ora di paga dividend na Gobierno, p.e. na luga di inverti Afl. 18 miyon pa Afl. 20 miyon, lo mester scoge pa inverti menos den e sistema di electricidad of lo mester subi tarifa di coriente pa por yega na e suma pa re-inverti den e sistema di Elmar.

"[For di] un caminda e ta sali semper," e Henriquez a bisa. Sea Elmar lo mester corta den su presupuesto, of limita nan inversionnan den nan red, of aumenta e prijs di coriente pa por cumpli cu e mantencionnan.

Henriquez ta splica cu a haci basta inversion caba durante e añanan, di e sistema di transportation y distribucion di coriente. Hopi inversion a wordo haci den e sistema di kabel, caminda a renoba e sistemanan bieu di kabel di azeta, pa un tipo mas actualisa.

Tambe Elmar a inverti den dos substation grandi, y actualmente tambe tin proyectonan di expansion andando den area di e.o. Palm Beach. E inversionnan aki ta haci cu e curason di e red ta bira mas confiabel y sano.

E director a bisa cu ainda falta pa cambia algun parti chikito. E ultimo fase aki lo cuminsa pronto. Tur e inversionnan ta pa sigura cu e suministro di coriente ta keda confiabel y por depende riba dje.

Asistencia pa cachonan cu ta sali for di cura

CENTRAL a manda Polis diahuebs maiata 08.14 na un cas na Hooiberg pa un intermediacion unda cachonan ta causa molester y canando los riba caminda publico.

Eynan ora cu Polis a yega, niun hende a acerca nan. Polis a mira un porta di cushina habri na un cas y a bay y eynan ta papia cu un mucha muher, kende ta bisa cu e no sa nada di e asistencia. El a duna Polis adres di e cas unda

tin cacho.

Polis a bay a'e cas encueston y a papia cu e homber G., naci na Aruba di 78 aña, kende ta bisa cu accidentalmente su cachonan a sali for di e cura, pero e ta bay tuma e medidanan necesario pa evita cu e cachonan bolbe sali for di cura.

Polis a pone G. na altura di ley di cacho cu ta vigente y e mester tene cuenta cu esey. El a comprende.

Karel Maduro di MEP,

Prome Minister Mike Eman ta pretende di stimula economia di Aruba

SEGUN Karel Maduro (MEP), Prome Minister Mike Eman ta pretende di promove e economia di Aruba pa medio di laga varios proyecto bay door na e mesun momento, sin tene cuenta cu e beneficio financiero cu e Arubiano comun lo ricibi of no ricibi di e proyectonan aki.

"Sr. Mike Eman ta trece e proyecto, pone pueblo paga pa e proyecto, pueblo ta haya ni un florin. A cambio pueblo ta bira mas pover door di paga cobransanan halto liga na esakinan y solamente e inversionista ta haya placa den su saco," Maduro ta bisa.

Segun Maduro, te ainda no tin ningun proyecto di cual Pais Aruba realmente ta bay beneficia financieramente di dje, manera un refineria di Valero of otro proyectonan cu inversionnan di afo cu ta laga e economia florece di berdad. Maduro ta puntra kendenan lo bay beneficia financieramente di e varios proyectonan cu Gabinete Eman ta haciendo actualmente. "Saca boso propio conclusion," Maduro ta bisa, "cua di e proyectonan ta bay trece divisas cu realmente ta keda Aruba? No tin ni un proyecto di berdad, di produccion of servicio cu lo trece divisas aden pa pais Aruba." Segun Maduro, esaki ta e circulo economico vicioso estilo di Prome Minister Mike Eman. Cual, segun Maduro, lo haci di Aruba un pais caminda pobreza lo reina pa asina e pueblo keda depende di politiconan pa nan por bira.

Ehempel di e proyectonan cu Maduro ta cuestiona ta e.o. e proyecto di hospital nobo, waf di Barcadera, waf na Oranjestad, e vierbaanse weg, Green Corridor y varios otro. Esakinan ta cay bou di e proyectonan PPP, cu ta un afiliacion di negoshi entre sector priva

y gobierno. E suma total di e proyectonan ariba menciona, lo bay costa pueblo di Aruba mas o menos Afl. 1.4 biyon, segun Maduro.

Maduro ta puntra: "Definitivamente esakinan lo bay genera trabou, pero na ki prijs y a costo di kendenan esaki lo sosode y con e pago di e debenan haci lo bay ta?" E ta bisa: "Ta e propio pueblo ta bay paga pa crea economia di Mike, door cu sr. Mike Eman ta bay cobra e propio pueblo e placa inverti, mas e interes y mas e ganashi di e partnernan."

Segun Maduro, pa colmo Gobierno lo mester haci e pagonan den un tempo stipula pa Aruba no cay atras den su 'rating' financiero. Segun Maduro, "e pueblo lo bay bira mas pover door di tin cu paga sin haya nada financieramente a cambio."

Unico cu en berdad lo sali beneficiar economicamente den e proyectonan aki, Maduro ta bisa, ta esunnan cu bay inverti hunto cu gobierno. Ta trata aki di inversionistanan amigo di gobierno, segun Maduro. Aunke, Maduro no ta duna prueba di e acusacion aki.

"Sr. Eman tin un ideologia di pomp placa den e economia den forma di debe, y no worry pa futuro," segun Maduro. E ta bisa, "Pa pueblo sigui evalua correctamente, puntra boso mes cuanto placa e pueblo lo bay haya di e proyectonan aki? Di e caminda di Green Corridor, cuanto placa Aruba, ta bay haya como rentabilidad di inversion? Net nada. Di e proyecto di e hospital nobo, cuanto placa Aruba ta bay haya? Dicon a scoge pa e bid di mas caro?" Esaki y otro preguntanan ta loke Maduro ta trece padilanti, pidiendo pa pueblo tambe cuminsa cuestiona e motivacion di Gobierno.

Gerick Croes (MEP)

Si cos ta bon, pakico mester bin cu medida?

HOPÍ biaha bo ta tende Parlamentarionan di AVP papia di un situacion caotico cu a keda atras na 2009. Aunke na 2009 Aruba a conoce un caida economico dor di crisis financiero mundial y dor di Valero, nunca antes Aruba a yega di confronta su mes cu un dilema financiero manera esun actual. Apesar cu partido AVP a keda nenga esaki te na ultimo, cu e ponemento di un KB (decreto real) riba henter Gabinete Eman II, turhende a haña e confirmacion e ora ey caba e disputa di nos situacion financiero. Realidad ta cu mal maneho financiero a tuma lugar den un tempo record y esaki mester yega na su fin. Tanto gremionan local (manera Camara di Comercio), instancia di supervision CFT y awor MF ta conclui di berdad e dilema financiero ta uno grandi y cu lo tuma nos pais hopi aña pa recupera for di esaki, pasobra Gobierno di Mike Eman no tin credibilidad. Na palabra e fractie-medewerker di MEP, Gerick Croes.

E ultimo raport di CFT ta clarifica basta di e ponencianan manipula di AVP cual e.o. t'e supuesto daño di BBO, AVP a critica e BBO y despues e mes a bolbe aumante y awor di ripiente ta papia di cambio directo na indirecto. Banda di componentenan di entrada di nos pais CFT a indica bon cla cu crecemento di gastonan (uno drastico) pero tambe e caida den entrada di belasting en general a pone cu e deficitnan financiero di nos pais a keda crece y automaticamente ta pone cu nos debe nacional ta aumante. Desde Status Aparte nunca Aruba a yega di conoce un debe nacional di 80.7%, segun Gerick Croes.

Remarcabel ta CFT y IMF a indica cu e percentahe aki lo no bay conoce mehoracion tampoco a corto plazo, pasobra e plan di Gobierno falta credibilidad y ta incompleto. Es mas, segun CFT su analisis te na aña 2034 nos lo yega na normanan aceptabel pa cu nos debe nacional si tuma mas medida!

Pueblo mester puntra su mes si ta husto cu den solamente 5 aña Gabinete Eman a "malogra" e futuro di Aruba.

MEDIDANAN

Pa loke ta trata medidanan pueblo di Aruba a conoce un pakete di medida cu ya caba a drenta na vigor 2014, pero e magnitud di e problema financiero di nos pais ta uno asina grandi cu lamentablemente e ciudadanonan di Aruba lo bay conoce medidanan aun mas riguroso di parti Gabinete Eman.

Falta di prioridad y seriedad den gobernacion a causa cu p.e. e ciudadano ta pagando gastonan extra di AZV (Eerste Hulp, Huisartsenpost). Comosifuer ta poco a aumenta BBO december ultimo pa AZV por haya fondo y awor ta resulta cu e maneho di Gobierno ta uno asina deficiente cu lo rekeri aun mas.

E hecho cu nos pais añanan tras di otro tin deficitnan structural a ocasiona cu no tin placa pa nada! Segun Parlamentario y mandatarionan di AVP diferente di e medidanan na caminda lo ta pa cubri gastonan specifico (cual riba su mes ta un excusa pa tapa mal gobernacion), segun Gerick Croes. Pregunta cardinal cu ta surgi ta: Pakico e ciudadano mester bay paga mas siendo cu e ta pagando su fair share caba cu impuesto? Si cos ta bon, pakico mester bin cu medida?

E contesta ta uno facil; ta pasobra AVP a malgasta fondonan publico na un manera irresponsabel y cu awor no tin placa pa haci nada mas! AVP a crea un desaster pa nos pais perhudicando tur ciudadano. Y enbes di haci ehercicionan pa reduci den diferente caminda e.o. Ministernan, coordinador, gastonan lucrativo, ta opta pa pone abo ciudadano paga pa nan eternan pa despues por bisa cu nan a traha algo bunta somewhere. Un cos ta sigur si cosnan di berdad ta bon, nunca niun ciudadano lo mester a confronta medidanan sacrificando nan cartera pa un Gobierno sin piedad keda engrandese e dilema financiero aki, e fractie-medewerker di MEP, Gerick Croes a conclui.

Banco di Seguro Social Aruba



Banco di Seguro Social Aruba (SVb) ta encarga pa cu ehecuta nos leyman riba tereno di incapacidad laboral den sector publico y sector priva. SVb ta controla su clientenan pa determina nan capacidad pa traha y ta crea oportunidadnan pa e cliente por reanuda su trabao. SVb ta guia su clientenan riba e caminda di reintegracion y hunto cu su clientenan ta desaroya diferente programa di reintegracion.

Pa sigui hiba nos servicio pa dilanti nos ta buscando un

dokter di control

cu ta desea di contribui na nos organisacion den un forma positivo. Si bo persona tin un diploma di bedrijfsarts, verzekeringsarts of un otro educacion considera como igual; bo persona tin un habilidad amplio pa comunica y banda di Papiamentu bo

ta domina Hulandes, Spaño y Ingles; bo persona ta cordialmente invita pa solicita.

Pa mas informacion tocante e vacatura aki por tuma contacto cu nos Hoofd di departamento Arbeid & Gezondheid, drs. R. Bieze, (297) 527-2700.

Solicitud en escrito, hunto cu un CV y un copia di diploma por wordo dirigi na señor ir. Edwin Jacobs, Directeur SVb Aruba, Caya Punta Brabo 19, Eagle, Aruba. Ta posibel tambe pa fax solicitud na (297) 587-7039. *Despues di 15 di maart 2015 no ta acepta mas solicitud riba e vacatura aki.*

Explicitamente Arubianonan ta wordo pidi pa solicita y ta haya preferencia na prome instancia.

Ta encurasha Arubianonan cu a studia medicina den region pa solicita.

SVb - Seguridad pa Aruba su comunidad

Aruba ta bendiciona di por conta cu un turismo solido

cu por sigui traha riba dj'e



Segun sta. Jennifer Arends-Reyes, e por a tuma nota di e raport preliminar di IMF (International Monetary Fund) cu a ser publica. IMF ta haci un ciclo di evaluacion cada 2 aña na diferente pais, durante e evaluacion nan ta papia cu diferente entidad, organisacion, Gobierno y hasta miembronan di oposicion y analisa cifras prome cu nan yega na conclusion.

Nan ta un entidad independiente hopi respeta mundialmente y ta un agencia specialisa cu tin acuerdo cu United Nations, nan ta duna recomendacion na paisnan basa riba nan plan di maneho macro-economico y financiero.

Den e raport preliminar di IMF pa Aruba durante e mision aki un biaha mas a subraya e importancia di Aruba su turismo y e impacto cu e tin riba Aruba su economia.

E ta bisa cu Aruba a logra mantene su mes como un destinacion competitivo, di calidad halto cu un plan di maneho cu ta mantene estabilidad di ingresosnan. Aki por nota e importancia di e sincronisacion cu tin den tur e entidadnan p'asina Aruba por sigui cosecha exito den e ramo aki.

Durante transcurso di añanan Aruba a sa di diversifica su mercado na varios ocasion y keda solido na momentonan cu a surgi tension pa motibo di clima politico of otro casonan particular.

Jennifer Arends-Reyes a sigui comenta cu na aña 2013 y 2014 Aruba a conoce añanan excepcional pa turismo y awor na comienso di aña 2015 ta traha cu cifranan conservative, pero cu sigur lo ta premia di ta un aña sumamente positivo tambe cu esfuerzo di tur den e industria y e vision di e Minister e carga.

Por a tuma nota cu ta sali publicacionan negativo di oposicion cada bez nos tin fluctuacion di turismo crusero cu ta menos cu e aña anterior.

Mester por comprende cu e itinerario of 'schedule' di barconan crusero ta completamente diferente compara cu aerolineanan cu tin nan itinerario fijo pa 5 aña.

Esun di crusero ta fluctua y por mira cu pa Januari si e la cuminsa slow mes, pa februari ya e ta 'picking up'. Ta hopi prematuro pa basa conclusionnan negativo a base di un luna.

Despues di full un aña por compara y pa 2015 ta premia di ser cu resultado positivo. Na mes momento mester bisa cu e 'high season' si ta mas notabel den e turistanan 'stay-over' cu tin un promedio hopi mas halto den ADE (Average Daily Expenditure) cu un turista di crusero cu ta gasta un promedio di solamente 125 USD pa dia.

E mundo di turismo ta uno sumamente competitivo y tur pais mester sigui desaroya y cuida local cu nan tin pa ofrece na e turistanan. Aruba ta hibando un mercadeo cu ta hopi sofisticado y cu ta ensena hopi inovacion pa logra e mihor resultadonan pa nos isla. Compara cu e cifranan di turismo mundial Aruba ta score hopi halto den REVPAR, ADR y e tourist receipts ta keda subi.

E contribucion di turismo den nos economia ta den bionen y ta local cu ta carga nos pais. Ta bon pa splica cu Aruba tin dos componente cu ta keda constant y cu ta pone Aruba como un isla excepcional y unico compara cu su competidornan.

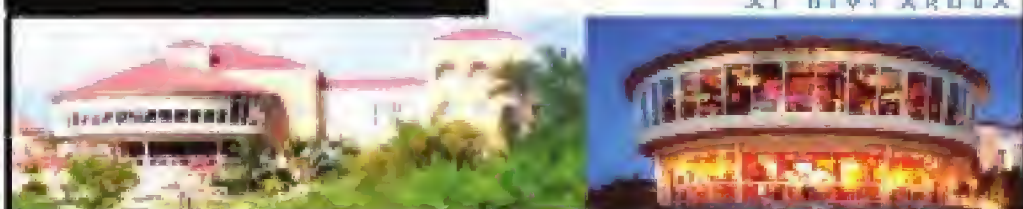
E prome componente ta cu Aruba a traha y inverti pa sigur 50 aña den su infraestructura y local cu nos ta brinda na nos bishitantenan.

Banda di por ofrece solo, lama y beach nos tin un nivel halto di servicio y telecomunicacion. Aruba ta enfocado hopi riba tecnologia y tambe servicio di WIFI.

E otro componente cu ta keda constant t'e parti di real estate na Aruba. Nos timeshares, condominiums y repeat visitors pa motibo di tin Aruba como nan segundo hogar ta keda un componente stabiel y positivo pa nos isla.

Mirando tur e desaroyonan y tur e hechonan aki por conclui cu Aruba lo keda un destinacion top y exitoso independiente di cualkier factor cu lo por forma un reto pa nos turismo, e miembro di fraccion di AVP, Jennifer Arends Reyes a conclui.

Job Opportunity



Do you want to be part of the dynamic team of The Links at Divi Aruba, then here is your chance!

WE ARE LOOKING FOR:

RESTAURANT MANAGER

Requirements:

- Bachelor's Degree in Hospitality Management.
- Minimum 5 years of Experience in similar position.
- Knowledge in Menu Planning and Cost Control.
- Fluent in English, Spanish and Dutch.
- Formal Food & Beverage and Wine Training.
- Excellent communication skills with staff and vendors.
- Maintain a commitment to customer service and guest satisfaction.
- Lead and supervise the outlet's team.
- Track payroll and revenue daily.
- Assist with the development, training and inspiration of outlet's staff promotion.

F&B SERVER

We offer: Competitive wages, attractive benefits, a good working environment and opportunity to grow.

To Apply:

Apply at the Human Resources Department located at Tamarijn Beach Resort—J.E. Irausquin Boulevard # 41—Tel: 525-5241
Open from Monday to Friday 8:00 AM—1:00 PM & 2:00 PM—5:00 PM.
Or at our E-mail address: hr@megaresorts.com

Santa Rosa ofreciendo algun bestia na benta



DEPARTAMENTO di Agricultura, Cria y Pesca ta informa e pueblo di Aruba cu nan tin algun bestia na benta actualmente. Esun cu ta interesa por haci un bishita na Santa Rosa pa asina scoge esun di nan preferencia.

Loke tin na benta ta:

- Potro di rasa Potbellies
- Gay Crioyo
- Galiña Crioyo
- Gay di rasa Sirkip
- Galiña di rasa Sirkip
- Coneu macho grandi
- Cabrito macho chikito
- Morocoy macho
- Turtuga grandi
- Pato chikito
- Pato grandi

Pasa trempan na Santa Rosa mes, pa asina bo cumpri di bo na prijs di famia y alcansabel pa tur cartera. Por yama tambe na telefon 858-8102 y puarta pa sta. Rebeca Franken Croes of sta. Marcia van de Berg di e seccion di criansa.



Momentum di crecimiento economico a bay perdi

debi cu no tin confiansa den Gabinete Eman

IMF den su raport preliminar como prome punto di atencion a remarca cu Aruba ta recuperando gradualmente di un recesion severo. Segun IMF asina mes cu turismo alogra yuda Aruba tene cabes riba awa, e momentum di crecimiento economico a bay perdi debi cu e demanda domestico no tabatey. Es decir, e economia no a lora manera por a spera. E motibonan cu IMF a duna ta cu e confiansa poco poco a bay perdi, tin inseguridad riba e tereno fiscal y tardansa den inversionnan. Na opinion di mr. Xiomara Ruiz Maduro o (MEP), AVP parece di no kier comprende cu aki IMF ta referi n'e hecho cu no tin confiansa den Gabinete Eman. Pero enbes di mira e realidad, awe exponentenan di AVP kier tira culpa riba

Hulanda y CFT siendo cu ta Gabinete Eman mes t'e problema cu a stanca e economia di nos pais.

"E no ta un secreto cu inseguridad y falta di confiansa ta pone cu un economia ta stanca. Esaki ta netamente locual ta pasando na Aruba unda cu e confiansa den Gabinete Eman ta perdi. Ta hopi manipulacion a tuma lugar cu cifra financiero cu a pone cu e confiansa den e palabra di e Ministernan di Gabinete Eman a bay perdi. Companianan di rating Fitch y Standard and Poor's tambe a perde confiansa y a downgrade nos pais. CFT den su raport tambe a muestra cu Gabinete Eman no ta 'geloofwaardig,' ya cu no por a presenta un presupuesto y un plan pa nos finanza publico cu ta 'geloofwaardig.'

Banda di esaki Gabinete Eman a anuncia 24

medida cu nan a primari na CFT y Hulanda, pero ta nega di muestra con lo implementa e medidanan aki. Esaki ta crea inseguridad, ya cu nuna hende sa si lo bin mas belasting of cu cuanto lo bisa e costo di bida y costo di haci negoshi na nos Pais. Tardansa den inversionnan cu Gabinete Eman a anuncia desde 2010 caba y cu te na 2014 no ta wordo realiza of cu tin retraso den nan construccion, tambe ta pone cu hende no por tuma e Gobierno aki na serio mas. Pesey no ta nada straño cu den punto 7 di su raport IMF tambe ta papia di e credibilidad di locual Gabinete Eman ta presenta como plan pa drea nos finanza publico", mr. Xiomara Ruiz Maduro a sigui comenta.

Manera premira AVP su exponentenan enbes di admiti cu nan maneho financiero a fracasa, a busca otro pa culpa di nan eror.

Pesey nan ta tira e culpa di nos economia stanca riba Hulanda y CFT, bisando cu t'e intervencion inecesario, inefectivo y ilegal di Hulanda y e consehonan descabeya di CFT tabata e fuente di inseguridad cu IMF ta señala.

Pero nan ta lubida cu no ta Hulanda of CFT a maneha pais Aruba e ultimo 5 añanan. No ta nan a gaña riba e situacion financiero. No ta nan a campaña cu nan lo elimina BBO y no lo bin cu medida. No ta nan a crea un megadebe riba e lomba di e pais aki. Ta Gabinete Eman mes t'e problema cu a conduci cu awe nos tin tanto problema y cu tur hende ta desconfia den nan. E desconfiansa aki a pone cu nos economia a stanca y cu e momentum pa crece nos economia a bay perdi den 2014, mr. Xiomara Ruiz Maduro a conclui.

Eddy Ras di Democracia Real

Mester amplia subsidio pa supervision di menornan di edad

"NOS ta consciente cu cada yiu ta primordialmente responsabilidad di nan mayornan. Pero p'e motibo cu un hoben sin supervision por haye confronta cu e ta bay den mal caminda, e consecuencia ta cu pueblo tambe lo bay sinti e efectonan. No ta pasu ta yiu di otro hende nos tin cu lagu'e pa su cuenta. Paso momento cu e cumansa comete actonan di ladronia, ta pueblo ta bira e victima di ladronia. Y pesey nos ta kere cu mester invirti mas den supervision despues di scol pa preveni criminalidad. Asina miembro di Democracia Real, Eddy Ras a duna di conoce. Aki na Aruba tin Traimerdia pa alumnonan di kluterschool, basisschool y speciaal onderwijs. Traimerdia ta aloca na 8 diferente localidad riba Aruba. Traimerdia ta cuida e alumnonan di 1:03 te cu 5:30 di atardi y e mayornan tin e espacio pa busca nan yiu te cu 5:40 PM. E demanda p'e proyecto aki ta grandi, cual ta haci cu mester bin cu mas localidad p'asina mas hoben por haya guia y no keda sin supervision. Algo positivo cu aña pasa a wordo introduci, t'e Traimerdia pa hobennan di scolnan secundario (EPB, MAVO, HAVO y VWO). Esaki tambe ta un proyecto cu nos ta sostene pa e por sigui crece.

Sin embargo, fuera di Traimerdia, mester tene cuenta tambe cu e mayornan cu ta traha warda. Paso tin hopi mayor soltero cu pa un motibo of otro nan mes ta tata y mama na cas y mester traha warda. Mayornan cu ta traha warda hopi biaha no tin un bon entrada. Y sin nan no tin ayudo familiar y no por paga un kinderopvang pa nan yiu, esey ta haci cu e hoben ey ta un menor di edad sin supervision adecua. Kinderopvang ta caro. Si laga tur e responsabilidad riba e mayornan so,

kisas no lo suficiente lo wordo haci. Pa medio di un subsidio pa kinderopvang dor di Gobierno, por preveni cu e menornan di edad ta keda sin supervision adecua, segun Eddie Ras. E subsidio aki no mester bay necesariamente full riba costo di Gobierno. Mayornan ta paga un parti cu ta na nan alcanse y Gobierno ta subsidia un parti. Dependende di e entrada di mayornan ta calcula e subsidio. P'e supervision aki traha optimal mester tin un netwerk entre departamentonan di Gobierno concerni y kinderopvang, ya cu mester tin control debido cu e hoben ta acudi n'e kinderopvang.



Avenida Mito J. Croes # 118 - A
tel: 5883948, fax: 5883945,
Dilanti Flora Market na Dakota,
email: doorhandle@setar.net.aw

Materiaal di betondekking pa bashamento di concrete. (afstandhouders di concrete y plastic)
Calidad y mihor prijs na Aruba.

HABRI DI 8.30AM - 5.30PM NONSTOP.

PINOCCHIO
Kerkstraat #16 - Tel: 582-2266



**Blaas
bunita a
yega den tur
tamaño y color**

**Specialmente pa
temporada di
Carnaval nos tin
25% di descuento!!**

Kerkstraat 16 - Tel: 582-2266 - Cel: 564-1977



"Nos ta cla pa debati riba e contenido di feitenonderzoek"

"MANERA ta conoci e feitenonderzoek relaciona cu e hedging agreement cu WEB a firma a keda cla. Nos ta wardando p'esaki yega Parlamento, p'asina nos por trata e contenido y debati riba kico no a cana corecto y kico ainda lo por wordo haci pa pueblo por logra haya un reduccion di tarificanan di utilidad.

Un aspecto cu ta di tene cuenta cune t'e parti di "boeteclausule" cu ta mara n'e hedging agreement.

Ta hopi importante pa nos haya sa e contenido di e boet p'asina nos lo por evalua si e lo ta conveniente of no pa cancela full e contract, paga e boet y tog logra un reduccion pa pueblo di Aruba.

Esaki ta importante, pasobra a base di calculacion cu nos mes a haci riba un uso di 140 mil bari pa luna y hedging di 96 dolar nos por a conclui cu WEB a paga den e ultimo lunanan entre 50-60 milyon florin di mas!", na palabra e miembro di fraccion di MEP, Chris Romero. Awor cu e resultadoan ta conoci nos ta spera cu Minister Mike de Meza y Presidente di Parlamento por re-anuda e reunion di 22 januari ultimo cu a wordo posponi cual den principio mester a wordo yama den 2 siman y hopi tempo a pasa caba.

E actonan di Gobierno ta muestra di un forma cla cu nan no tin e gaitonan di e pueblo Arubano na serio pa por trece un alivio den gastonan di utilidad!



DPL
Departamento di
Progreso Laboral

Departamento di Progreso Laboral seccion Arbeidsbemiddeling en Re-integratie Vacature melding ta anuncia e siguiente vacaturanan:

13 februari 'm 19 februari 2015

Si bo persona ta interesa pa solicita, pasa libremente na Departamento di Progreso Laboral cu ta situa na Seroe Blanco # 4 of Bushalte San Nicolas of yama na telefoon: 521 5555. Mester presenta cu bo Cedula of Uittreksel di Bevolkingsregister (Afl. 5,00) compaña pa un identificacion cu potret, CV, diploma, certificadonan y carta di recomendacion di Doño di trabou. Interesadonan por pasa registra 07:30 di mainta.

Momento di presenta na DPL zorg pa un vestuario adecuado, si acaso bo persona ricibi un cita di biaha pa un entrevista.

| NR. | COMPANIA | FUNCION | NR. | COMPANIA | FUNCION |
|-----|--|---|------|-----------------------------------|--|
| 67 | Pelican Adventures | Dive instructor | 32 | Caribbean Buffet | Kokhelpster |
| 68 | Moomba Beach Restaurant | Kok | 33 | Dream Bowl | Mechanical, electrical machines/machine operator |
| 69 | Aruba Security Crime Prevention | Bewaker | 34 | Pepia Est | Sales Manager/Sales Manager Dranken |
| 70 | Angochi Supermarket | Magazijn bediende | 35 | Scius Scius | Restaurant Supervisor |
| 71 | Yen Yen Bar & Restaurant | Kok | 36 | Win Me | Goudsmid |
| 72 | Tango Restaurant | Kok | 37 | Rad/Airco | Koelmonteur |
| 73 | Fisher and More | Chef de Cuisine/Gourmet Chef | 38 | Sinenas Island Spa | Kapper/ster |
| 74 | Moomba Beach Restaurant | Cleaner | 39 | Super S-Chow | Slager |
| 75 | Salt & Pepper | Manager, Restaurant | 40 | El Guacho Restaurant | Koukenhelpster |
| 76 | Tai Lie Wah Supermarket | Slager | | | |
| 41 | Totto | Manager, Marketing | 12 | 14-Bis Horeca NV | Schoonmaken/ster |
| 42 | Totto | Visual Merchandiser | 13 | Allegro Vacation Club (Aruba) NV | Sales Manager |
| 43 | Envy By Clyde | Kapper/ster | 14 | All 4 You Import-Export | Magazijnmeester |
| 44 | Arubaville Restaurant | Manager, Restaurant | 15 | Shivas Gold & Gems | Diamantbewerker |
| 45 | Arubaville Restaurant | Kok | 16 | Shivas Gold & Gems | Horlogemaker |
| 46 | Indulgence by the Sea | Schoonheidsspecialist | 17 | Caribbean Acc & Tax Consultant NV | Account Manager |
| 47 | John's Pizza& Catering Service | Pizzamaker | 19 | Price Smart | Maintenance Man/ Facility Technician |
| 48 | Aruba Marriott Resort & Stellaris Casino | Executive Chef | 20 | Taco Bell | Assistant Operation Manager |
| 49 | Aruba Marriott Resort & Stellaris Casino | Manager, Revenue/Director of Revenue Strategy | 21 | Hair Factory & Spa | Kapper/ster |
| 50 | Papiamento Restaurant | Dishwasher | 22 | Bugalse | Bartender |
| 51 | Well Done Snack Truck | Kok | 23 | Tandoor Palace | Kok |
| | | | 24 | Aki Sushi | Chef cook, Sushi |
| 26 | Tiara Air Aruba | Manager Distribution | 25 | Ristor Dental Laboratory | Tandtechnicus |
| 27 | Yami Yami Restaurant | Kok | | | |
| 28 | Win Tung Home Center | Meubelmaker | O-11 | El Guacho Restaurant | Koukenhelpster |
| 29 | Sary Beauty Salon Spa | Manicure/Pedicure | O-12 | Bucuti & Tara Beach Resorts Aruba | Cost Controller |
| 30 | Hairfashion | Kapper/ster | O-21 | La Fama | Kok |
| 31 | Sary Beauty Salon Spa | Cosmeticien | O-26 | Pelican Adventures | Sales & marketing representative |
| | | | O-27 | Pelican Nest | Storeroom attendant |

IMPORTANTE:

Entrante 1 di Januari 2014 lo haci uzo solamente di formularionan nobo pa "Vacaturemelding". Por haya esaki riba website: www.dpl.aw/documenten/formulieren/vacaturemelding of na DPL Seroe Blanco

Requisito(nan) ora di solicita na DPL

* Bo persona mester presenta cu un cedula of papel di Censo di Afl.5.-

* Ora di solicita na DPL mester bin representabel/desente bisli.

* Por acudi entrante 7:30 di mainta na e balie di DPL.

* Presenta cu tur bo documento (copia) di estudio manera diploma, certificado y cu carta(nan) di recomendacion.

* DPL ta manda bo persona bay solicita cu un formulario (3 pagina, color blanco esaki mester wordo entrega bek na DPL dor di dunador di trabou, roos ta pa e dunador di trabou y e geel ta pa e solicitante). E prome pagina mester wordo yena completamente y firma dor di ambos partido y na final di e entrevista e dunador di trabou mester entrega esaki na DPL.

* No presenta cu mucha(nan)/persona na momento cu bo persona ta wordo atendi/registra dor di un Consulente di DPL.

Pa cualkier informacion adicional of relaciona cu DPL su servicionan pasa libremente na balie of yama 5215555. Corda bishita nos website: www.dpl.aw

Marinierskazerne

Den pleno preparacion pa cualkier potencial conflicto

FOR di comienso di januari, e di 32 Raiding Squadron, incluyendo miembronan di Militar Arubano, ta den training specifico pa por actua den e espectro mas halto di combate.

Un di e tareanan di e Marina di Reino, y pa e motibo ey tambe di Korps Mariniers den Caribe, ta pa por actua den situacionnan di conflicto, no solamente aki, ma na tur caminda di mundo.

E lasoan cu e Milita Arubano ta wordo yama aden y desde algun luna caba training intensivo conhuatamente ta rumando luga. Esaki tambe ta yuda e unidad paden di e murayanan di Marinierskazerne na Savaneta.

Por ripara cu e marinieran Hulandes por pone na practica e conocimiento y ciencia di e Militar nan naci na Aruba. Tambe e barera di idioma ta wordo haci mucho mas chikito den e situacion aki.

E entrenamiento, bou di sosten di specialistanan di Hulanda, ta consisti di varios componente, manera

e preparacion di tur plataforma disponibel, manera e FRISC (Fast Raiding Interception Special Forces Craft) como tambe e helicopter Cougar.

Na banda di esaki, tambe preparacion di tur sistemanan di arma, for di armanan personal te na e esunanan di caliber pisa. Tambe entrenamiento medico y entrenamiento di comunicacion ta forma parti di e totalidad.

Dor di haci uzo, acerca di e tereno di entrenamiento na Vader Pier, tambe e sitio nobo di container y un luga di aterisaje pa helicopternan renoba na Marinierskazerne mes, e unidadnan di lucha tin e habilidad di haci nan training paden di e muraya di kazerne mes.

Esaki ta duna tambe servicionan uniforme for di afo cu ta di bishita e oportunidad pa haci nan entrenamentonan specifico sin tin mester di mas condicionnan di pafu. Esaki ta haci cu e facilidadnan nobo tambe ta un ganashi pa kazerne.



Señora ta basha cura di un cas abao

DIABIERNA atardi algo prome cu 3or un señora lo a pega soño tras di stuur y ta dreata un cura di cas Brazil 164 A. E señora ta masha cansa pa den dia cla ta pega soño. Loke a par'e ta ora cu su auto a dal den un cura di e cas menciona, bashando esaki practicamente abao. No tabatin herido, pero si hopi daño material.



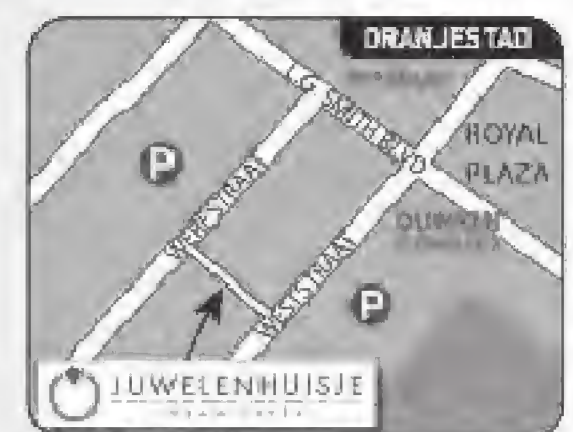
MESTER DI PLACA? EMPEÑA Y CUMpra ORO


PASA Y COMPROBA PA BO MES!



JUWELENHUISJE

ORARIO 10AM - 6PM, DIALUNA TE DIABIERNA



ORANJESTAD WERFSTRAAT 7 LOK. 12 TEL 588 4141  SAN NICOLAS B. V/D VEEN ZEPPENFELDSTRAAT 14 TEL 584 4141

Economista prof. dr. Willem Vermeend:

Raport di IMF ta un impulso pa Aruba



CONSEJO di Minister, lidera pa Prome Minister Mike Eman, a keda contento di scucha con expertonan di afo ta comenta den forma positivo riba e reciente raport emití dor di Fondo Monetario Internacional (IMF), despues di nan bishita di dos siman na Aruba. Den *Algemeen Dagblad* a keda publica un declaracion di e economista Willem Vermeend, kende a considera e contenido di dicho raport un impulso pa Gobierno di Aruba. E ta cuminsa pa bisa cu e ta un bunita raport pa Gobierno di Aruba y cual ta destila confianza.

E cifranan di crecimiento, e ta bisa, ta bon y IMF ta mira perspectivanan p'e isla, e.o. den energia duradero. Ademas di ta un economista, Willem Vermeend ta un ex Minister, kende ta bon conoci cu e parti Caribeense di Reino Hulandes. Tambe a hala atencion di Vermeend cu tin un diferencia grandi den tono entre e conclusionnan di IMF y con Gobierno di Den Haag ta huzga e maneho di e Gabinete di Mike Eman.

"Esaki por wordo splica. IMF ta concentra mas riba e desaroyonan economico internacional y Hulanda ta mira mas bien cifra y pesey ta mas estricto pa loke t'e deficit presupuestario y e debe di pais Aruba." Vermeend den su declaracion ta bisa cu e por compromete cu e raport di IMF a wordo ricibi cu alegria na Aruba.

"E ta un raport cu bo por haci algo cune. E parti fuerte di IMF ta cu e ta haci comparacionnan cu otro paisnan y tambe ta haci un pronostico. E analisis fuerte/debil di IMF semper ta bon hinc den otro y den e caso aki di Aruba, por saca bentaha di dje. Ami lo bisa: Ehecuta tur cos di biah." E

Vermeend ta papia di un bunita "rapportcijfer", aunke cu no ta motibo si pa sinta relaha. "IMF ta muestra riba e gran dependencia di turismo. E lo no bay sosode

a termino corto, pero a lo largo tanto Aruba como Corsou lo bay sinti e consecuencianan di e venacemento di Cuba como destinacion turistico. Pesey mi ta totalmente di acuerdo cu IMF cu mester inverti den diversificacion di economia." P'esaki, Willem Vermeend den su declaracion den AD, ta mira hopi posibilidad. "Esnan cu a traha e raport a indica cu tin bon oportunidadnan riba tereno di desaroyo di energia duradero, un direccion cu Aruba a tuma caba. Por pensa tambe riba construccion di parkenan solar. Rond di esaki ta surgi comercialisacion cu por briada cuponan di trabou."

IMF ta bin cu un punto di preocupacion tambe den su raport: Un posibel necesidad creciente pa trahadonan di exterior. "Pesey no por keda solamente na diversificacion di economia. Mi consejo na Aruba lo ta pa rapidamente cuminsa na renoba enseñansa. E universidad mester cuminsa educa personanan pa loke mi ta yama Economia 4.0 den cual e combinacion di digitalisacion y tecnologianan nobo ta determinante." Enseñansa mester concentra riba esaki, y no warda, cuminsa di biah. Vermeend, kende alabes tin hopi conocimiento fiscal (el a conseha Minister di Finanza Angel Bermudez den modernisacion di Departamento di Belasting), ta boga tambe pa introduci estimulacion fiscal cual lo ta atractivo specialmente pa empresariannan hoben y inovativo bia establece nan mes na Aruba. "Haci di Aruba un centro di 'smart industry'".

Pa finalisa, Willem Vermeend ta bisa: "IMF ta confirma cu Gabinete Eman ta riba e bon caminda. Tin reformanan profundo ehecuta y e economia ta desaroya den forma sano. Pero, y esaki Prome Minister Eman tambe ta haya, ainda tin hopi trabou pa haci. Laga e raport ta un fuente di inspiracion pa briada algo extra, segun Willem Vermeend.



IMF ta indica cu maneho di Gabinete Eman falta credibilidad!

DURANTE e periodo di gobernacion ta varios t'e instancianan local y internacional cu ta bin ta expresando un pensamiento hopi comun di e maneho actual di Gobierno.

Gabinete actual a haya diferente seyo e.o. di ta irrealistico, irresponsabel, incapas, falta di vision, incompleto den e proceso presupuestario.

Loke a wordo treci padilanti dor di CFT Januari 2015 (raport riba presupuesto 2015) tabata e palabranan "het vertrouwen herstellen en leiden tot structureel evenwicht en een geloofwaardige begroting".

Segun Gerick Croes, e palabranan aki basicamente ta bisabo cu nunca CFT a logra haya algo confiabel y bon substancia for di Gabinete Eman.

Ademas e ta bisa bo tambe di e falta di plan con pa yega un un situacion financiero sostenibel riba termino mediano y largo.

Mester subraya cu e maneho financiero actual no ta conta cu e confianza di Hulanda y netamente esaki ta loke Gobierno mester bay traha pe.

Remarcabel ta cu CFT no t'e unico cu a regala Gobierno algun seyo di incapacidad, pero IMF tambe a haci esaki den su ultimo publicacion.

Di acuerdo cu e fractie-medewerker di MEP, segun IMF Gabinete Eman lo mester establece un plan fiscal efectivo pa mehora e credibilidad di e plannan coriente. Den principio el a señala mescos cu CFT cu e plannan proponi ta incompleto y no tin credibilidad pa por yega na un presupuesto balansa riba termino mediano (mas claro no canta un gallo).

Gabinete Eman a demostra un bes mas irresponsabilidad e incapacidad y pa corona e obra, di no tin nada di credibilidad!

AWE mainta 11 or

Lo tin un presentacion di buki conmemorativo na SAC!

AWE diasabra dia 21 di februari lo tin un presentacion di buki di poesia titula Diamante. Diamante ta un obra di poesia pa conmemora e di 60 celebracion di Aruba su Carnaval.

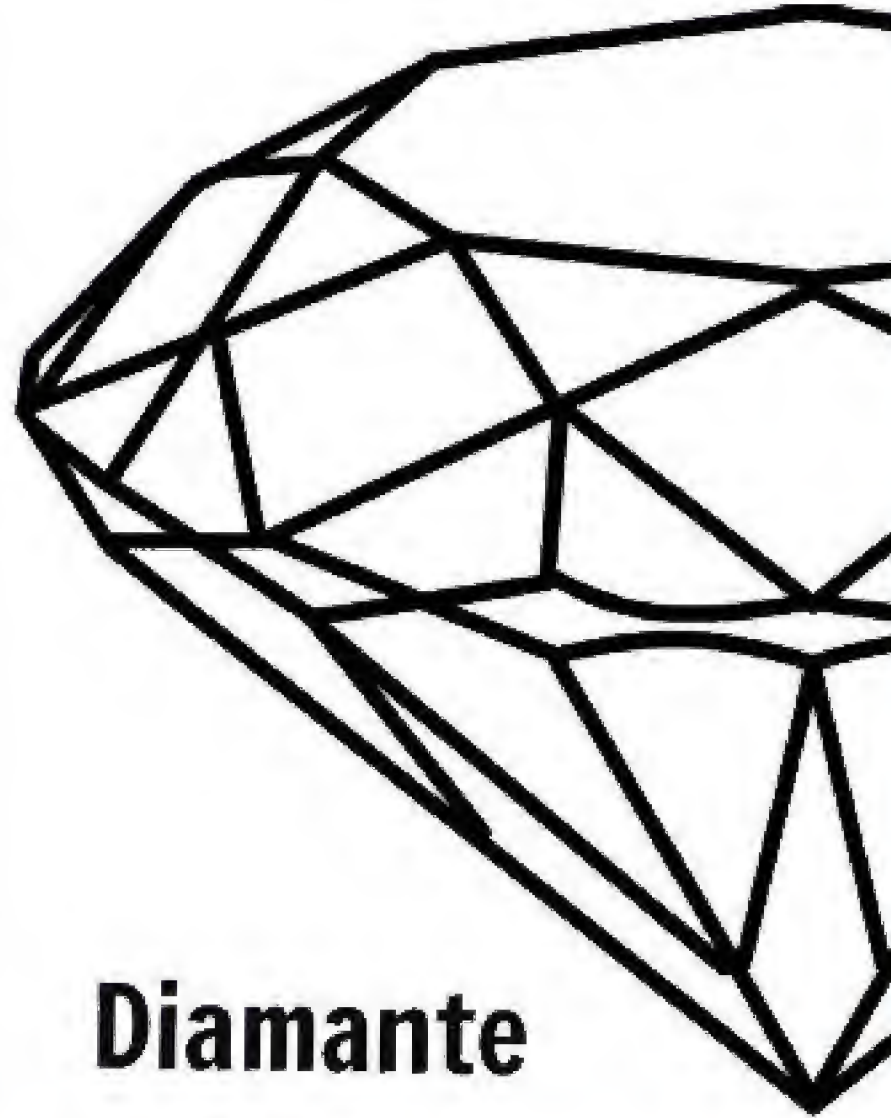
E obra aki titula Diamante ta di e autora Isa Brown, kende recientemente a publica 2 buki di poesia na Papiamentu. E prome titula: Bise Algo ye di dos titula: Mi lo muri Pabo tocante Libertador Betico Croes dfm.

Publico en general ta cordialmente invita pa bay scucha declamacion di e bunta poemanan na papiamentu di e buki nobo Diamante.

Tur e poemanan den Diamante ta conmemora e gran historia di Aruba su Carnaval.

Lo cuminsa cu un poema na honor di dia di Lengua Materno paso awe dia 21 ta oficialmente reconoci pa promove nos dushi Papiamentu.

E presentacion aki ta gratis y vestuario ta casual/Carnavalesco. Ta cuminsa 11or di mainta y e lo tuma lugar na officina di SAC na Pedro Gallegostraat banda di ATIA na Dakota.



Diamante

Isa Brown

Profit+

Complete business software including AFAS Online

working in the cloud

From
AWG 250,-
monthly



Financial - HRM - Payroll - CRM - Projects - Logistics

Telephone +297 583 8919 of +297 738 0002 caribbean.afas.com



Charla tocante Cancer di PANCREAS

KONINGIN Wilhelmina Fonds Aruba ta organisa un charla dia 7 di maart proximo den e ballroom di Alhambra Casino. E charla aki lo enfoca riba e tema 'Cancer di Pancreas' y lo tin diferente experto riba e materia aki na palabra. E charla lo ta di 9am pa 12pm y entrada ta gratis. Portanan lo ta habri ya for di 8.30 di mainta.

Presentadonan lo inclui, ing. Eugene Maduro di Salubridad Publico, Angelique Salsbach, kende ta nutricionista na Horacio Oduber Hospital, dr E. Caceres, kende ta gastroenterologo, y tambe dr. Deepu Daryanani, kende ta un cirujano oncologo.

Tur persona cu ta interesa pa bin e charla por registra desde dialuna, dia 23 di februari, na Koningin Wilhelmina Fonds Aruba na Spinozastaat 9, cu ta keda net patras di Watertoren na Oranjestad. Pa mas informacion por yama 5820412. Tambe por inscribi via nos e-mail kwf@setraer.aw.



EMPLOYMENT OPPORTUNITY!

General Air Services N.V. is established in Aruba for over 42 years and operates as a major airline ground handling company at the Queen Beatrix Intl Airport. We proud ourselves as a dynamic, progressive and caring organization where working is fun.

We are now accepting applications for the position of an

ADMINISTRATIVE ASSISTANT.

The **responsibilities and job description** include:

- Monitor, administrate and control the work flow of a director including secretarial, assignments, special projects, programs, and contracting activities
- Willingness to develop work and thinking to HBO/Bachelor level

Candidate must have following background:

Strengths:

- Methodical, accurate, efficient; Process and Solution oriented
- Responsible with creative drive; Flexible and can work under pressure

Character:

- Inquisitive, moral integrity, discreet, caring and determined

Skills:

- Fluent in English, Dutch and Spanish with very strong written skills
- Strong planning and organizational skills
- Versatile in Outlook, Word, Excel, PowerPoint and (Access)

Education:

- Have diploma with Economics; Executive Administrative Assistant Degree, or equivalent
- Minimum 8 yrs Administrative Assistant work; Driver's license with own transportation
- Selection include Veiligheids Dienst Aruba screening and psychological testing

Interested candidates, please send your resume and motivation letter to Mrs. Elizabeth Maduro at: e.maduro@genairaruba.com, tel 582 3192 before February 27, 2015.

E canal di cable 143 y 307 (HD) Speed ta cambia di number



SETAR ta anuncia cu tin un cambio den number di e canal conoci Speed. Cu e intencion pa mehora e programacion y contenido di e canal pa Caribe, a cambia e number pa FOX Sports Racing. FOX Sports Racing ta ofrece un cantidad incomparable di drag racing, coreografia di drag, bromer y diferente estilo di bida cu fanaticonan di drag ta antoha. FOX Sports Racing lo tin programacion durante full e aña di NASCAR, incluyendo cobertura "live" di NASCAR Sprint Cup y NASCAR Xfinity Series, sessionnan di training y calificacion, y e serie completo di NASCAR Camping World Trucks.

Otro programacion conoci cu FOX Sports Racing tin ta e.o. caredanan di ARCA, Monster Energy Supercross, AMSOIL Arenacross, Campeonato di TUDOR United SportsCar, MotoGP, Moto2, Moto3 y FIA Formula E Championship.

FOX Sports Racing ta expande tambe su cobertura tradicional di "race" y ta ofrece competencianan grandi manera Street League Skateboarding, Campeonato di Westminster Agility, careda di cabay y mucho mas. Sintonisa FOX Sports Racing riba canal 143 y 307 (HD) di Cable Digital.



AUTO BIEU

Nos ta piki tur sorto di auto bieu.
Completamente GRATIS
Tambe nos ta piki airco, bateria,
Stoof, wasmachine, fridge, etc.
Completamente GRATIS.
Jama nos na tel: 561-4297 / 561-5179

Dreaming of a vacation? Walt Disney World

JULY 11 - 21 - 2015

- MAGIC KINGDOM
- DISNEY HOLLYWOOD STUDIOS
- SEA WORLD
- UNIVERSAL STUDIOS
- ISLAND OF ADVENTURE



WALT Disney World.

ALDO
Travel Bureau Inc.
Tel: 582-1992

fun miles
fun within your reach!

VBC ta CONDENA loke cu World Trade Center a haci

WILLEMSTAD - Cu disgusto Asociacion di Comercio y Industria di Corsou (VBC) a tuma nota di noticia den medianan di publicidad riba posibel kòakelmento pa largo tempo y na gran escala cu meter di coriente di Aquallecta dor di e empresa privá World Trade Center (WTC).

Asumiendo cu loke a sali den prensa ta berdad, VBC ta distanciá su mes claramente di e sorto di prácticanan aki y ta rechasá e forma di aparente ladronisia aki, fuertemente.

Aki claramente no por papia di

hacimento di negoshi socialmente responsabel, loke ta un principio cu VBC tin halto den su bandera. E actuacionnan asina aki ta conduci directamente na demotivacion y empobrecimento di ciudadano y comerciantenan cu si correctamente ta paga nan cuenta di electricidad nèchi y na tempo. Esaki ta conduci tambe na falsificacion di competencia y ta haci e pèrdida dor di lèkmento cu ya ta exorbitante, pió ainda.

Tur kos ta muestra den direccion cu aki ta trata di Enriquecimiento no-permisibel y inhuato cu un caracter penal.

E yamada cu a aparece den prensa pidiendo pa un investigacion di parti di Ministerio Público ta conta cu sosten di parti di VBC. Naturalmente ta bon cu Aquallecta a accioná pa pone un fin na e prácticanan inaceptabel aki.

E pregunta ta dicon a tarda asina tanto cu ta awor numa ora cu e suma pèrdida subi bita asina tanto? Esaki no ta traha na beataha di e empresa di utilidad.

Na Aquallecta ta bay un yamada pa den futuro, tuma accion decidido sin distincion di persona of empresa.

Competencia di landamento pa clasifica pa CARIFTA 2015

Ta e fin di siman aki

FIN di siman aki, Arubaanse Zwembond, AZB lo tene su competencia clasificatorio den landamento pa loke re competencia di CARIFTA 2015. E competencia lo tuma lugar den Piscina Olimpico Roly Bisslik na Savaneta.

E competencia aki ta crea specialmente pa duna tur landado e oportunidad di clasifica pa CARIFTA Championship.

For di diabierna awe diasabra e competencia a inicia den oranan di atardi pa ser exacto 6or y 7or, mientras cu mayan diadomingo esaki lo ta pa 9.30 di maiata.

Clubnan participante lo ta Aruba Dolphins, The Orcas y Stingray Swimming. E categorianan den cual lo competi e tres dianan lo ta: 6 aña, 7-8 aña, 9-10 aña, 11-12 aña, 13-14 aña, 15-17 aña y 18 aña y mas.

Un danki sigur na Lotto, E Loteria di Aruba pa medio di Comision di Subsidio cu a subsidia e tres dianan di competencia clasificatorio CARIFTA 2015.

Ta bon pa bisa cu den e ultimo añanan di e competencia di CARIFTA, cual ta uno entre ture islanan Caribeense, e seleccion di landamento di Aruba semper a destaca den forma impresionante unda a logra triunfa cu numeroso medaya di oro, plata y brons. Tambe e landadonan a gana trofeonan individual conoci como e "Highpoint Trophy".



Awe diasabra cuminsando for di 5:00 pm

Garage Cordia ta organisa e prome "Meet & Greet Car Show"

Cu autonan exotico, clasico y esnan drecha



NA Aruba hopi biaha ta organisa "Car Show" referiendo na autonan clasico of na autonan di careda. Pero ainda nunca a yega di organisa un evento estilo di Merca, esta un simpel "Meet & Greet Car Show" den cual doñonan di cualkier auto drecha, sin cu mester ta di marca Toyota, por atende. E evento ta tuma lugar awe diasabra for di 5:00pm na Garage Cordia situa na Camacuri. E idea a nace for di e seccion di garashi na Garage Cordia, den cual mecaniconan ta topa cu doñonan di e autonan aki a base diario. Hopi biaha ta autonan cu kisas no ta bin Aruba mas, manera un Cressida, Supra of un pickup Hilux di 20 aña bieu. No por considera e autonan aki como clasico, pero si special pa nan doño cu ta cuida nan bon, ta busca pieza pa nan, ta "customize" nan na smak y asina mantene e autonan riba caminda.

Entrada na e evento ta gratis, mescos tambe ta participacion di e doñonan di e autonan aki. E idea ta pa topa cu otro doñonan di auto, pa expone bo creatividad,

pa comparti experiencia, ideanan y informacion valioso pa tur cu ta gusta cuida nan auto modelo bieu. Tambe por ta autonan mas nobo, pero di cual cu e doño a adapta e exterior of interior na su gusto. E aña aki Garage Cordia Aruba ta celebra 50 aña di existencia, den cual nan a representa e marca di auto mas bendi na mundo, esta Toyota. E agencia di auto lo tene diferente evento durante henter aña, pa por estrecha su lasonan mas ainda cu su clientenan. E mercado aki di autonan di hopi aña ta demostra durabilidad di e marca, disponibilidad di pieza y sia lubida e experiencia unico di e mecaniconan, capaz pa drecha y "service" autonan nobo y esunnan di algun aña riba caminda tambe!

Na final Garage Cordia lo saca dos premio entre ture participante nan, un "Best in Category" y un premio pa "Best of Show". Pa mas informacion participante nan por manda un email pa carshow@cordiaaruba.com. Pa haya un bista di e preparacionnan, por subi <http://goo.gl/K9OLMM>.



Awe nos ta presenta potret di nos Seleccion U-13

ESAKI ta hungadornan di Aruba Seleccion di U-13 cu lo representa nos pais den Torneo Internacional Aruba Himno y Bandera 18 Maart.

Dia 14 maart ta apertura y ta clausura dia 18 maart cu final. E hungadornan ta: 1. Vershoon Albertsz; 2. Milan Ackerman; 3. Andrea Pires; 4. Sean Leon; 5.

Gregory Zuleta; 6. Ri-Jhon Erasmus; 7. Ethan Tromp; 8. Alexon Simmons; 9. Jean-Carlos Franken y 10. Jose Sophia; 11. Jahiem Stamper; 12. Giangelo Davelaar; 13. Tristan van Trikt; 14. Imazar Bastien; 15. Julien Mejia; 16. Darvin Henson; 17. Juanriq Martis; 18. Dalton Podirone y 19. Jaimis Kana.



Simply The Best !

AC/Delco   TAXI SIGN

NGK / DENSO SPARK PLUGS

 **AMALIE** MOTOR OIL
Better than it has to be.

 **Kendall** MOTOR OIL

 **HELIX**

 **RIMULA** MOTOR OIL

 **Valvoline** MOTOR OILS

OFFICE & RETAIL SPACE FOR RENT
CALL: FOR INFORMATION TEL: 583 1001



UNLIMITED PARTS
MORGENSTER # 12 - B TEL: 583 1001



DRAGON CD & ELECTRONICS

Mainstreet San Nicolas Tel. 584-3999
open 9.00 - 13.00 and 14.30 - 18.30

Dragon specials



BLU advance dual sim
Afl. 200.00



iPhone 6



Samsung S5

Also: Samsung S5mini, Samsung S4, Samsung 4 mini, S3 mini etc.....
Accessories for: HTC Sensation XL, One X, Rhyme and Samsung S2, S3 and Note.
Also: Iphone 5s, Iphone 5c, Samsung S5, Samsung Note 3,
Blackberry Q10 and Q5, curve 9220 and more.
Toshiba Laptop 15.6" 4Gb 320Gb Harddisk. Afl. 900.00
Hp Ink cartridges, Universal laptop adapters etc..
iTunes gift cards \$ 10.00, \$ 15.00 and \$25.00, Google play cards
and Playstation Network cards.
Sales, repair and accessories for all Samsung models and other cellualars.
Unlock, reload, reset, upgrade, replace led, keypad, speaker etc.....



Bubali Vitamalt buscando clasificacion pa play off pa campeon

Despues di a logra su prome titulo 40 aña pasa

E DI dos buelta di e campeonato di futbol Division di Honor a inicia, cual sin duda lo bay bira un tremendo bataya pa saca e prome 4 clasificacionnan cu lo bay lucha despues p'e titulo maximo di futbol di Aruba.

Un di e ekiponan cu ta luchando pa logra su clasificacion pa hunga p'e titulo maximo di futbol di Aruba un biaha mas, ta SC Bubali Vitamalt cu n'e momentonan aki ta na di tres lugar riba e tabla di posicion cu un total di 20 punto, tras di e lider cu ta RCA cu tin 22 punto y Britannia cu ta na di dos lugar cu 21 punto.

Directiva di SC Bubali ta informa cu 2015 ta marca 40 aña cu Bubali a logra su prome y unico titulo di campeon di futbol maximo di Aruba y ta kere cu esaki lo ta un bon momento pa bolbe ripiti e hazaña historico aki, p'asina gradici e gran fanaticada di Bubali, pa nan sosten cu semper nan a brinda e ekipo "Orguyonan di Noord."

Bubali su prome compromiso pa di dos buelta ta diadomingo pa 6'or di atardi ora cu lo subi tereno contra di FC San Nicolas, mientras cu despues di e wegá aki lo hunga RCA contra di Estrella pa 8'or di anochi.

Despues di a lucha formalmente pa keda den Division di Honor pa dos temporada sigui, e ekipo di Bubali Vitamalt ta bibando un bon momento den e campeonato 2014-2015 y a converti su mes den e sorpresa grandi di e prome buelta di e campeonato maximo di AVB.

Tabata den su ultimo compromiso di e prome buelta contra di RCA cu e Orguyonan di Noord ta bin sufri nan prome derota di campeonato despues di 8 wegá, mientras cu den e torneo pa Copa Betico, e ekipo di Bubali ta logra penetra te den e final di e torneo caminda a perde contra di e actual campeon di Aruba, esta Britannia.

Bubali ta inicia e di dos buelta cu speranza grandi pa lucha y logra su clasificacion den e prome 4-na, cu ta brinda e oportunidad pa hunga den e serie semi final y busca clasificacion p'e gran final. Bubali den pasado a yega di produci hungadornan cu a gran renombre manera e.o. portero Reke Giel, rumannan Pin y Jon Kelly, defensa Chien Flanegin, rumannan Eckmeyer manera Toni, Dechi, Chico y Fio Eckmeyer, Remigio Jacobs, Sonny Tromp, Ange Perez, Kiki Tromp, Theo Ruiz, Eric Leest, Norwin Gomez, Eric Alee y otroan grandi cu a forma e ekipo di futbol cu a bira conoci como e Orguyonan di Noord.

Directiva ta haci un yamada riba e fanaticada di Bubali Vitamalt pa sostene e ekipo den su lucha pa sigua su clasificacion p'e serie semi final y despues p'e serie final. Nan traha hunto pa logra e caminda di exito aki pa SC Bubali pa na final nos tur por celebra e triunfo di Bubali Vitamalt.

Cu aporte di Lotto, E Loteria di Aruba

Aruba lo premia su miho atletanan den Premio Excelencia den Deporte 2014

CADA aña, Gobierno hunto cu su partnernan ta reconoce Aruba su atleta di aña den e asina yama Premio Excelencia den Deporte. Un evento di gala cu e aña aki lo celebra su di 12 aña di existencia.

Durante di un anochi di gala lo haci entrega di e maximo reconocimiento na diferente atleta cu a destaca den e aña deportivo anterior.

E evento di Premio Excelencia den Deporte

t'e unico evento deportivo unda nos miho atleta, dirigente y oficialnan nomina ta bin hunto p'asina wordo reconoci p'e tremendo trabou desplega, den e caso specifico aki, den aña 2014.

For di su inicio na aña 2003, atletanan den diferente ramo di deporte a gana e premio maximo y bira Aruba su deportista di aña. Pa loke t'e aña 2014, Premio Excelencia den Deporte ta primari di bira uno yena di sorpresa. E comision encarga cu e trabou di supervision na e tarea dificil pa scoge e diferente ganadornan. Un palabra di pabien

y elogio sigur ta bay n'e atleta, dirigente y oficial nomina y, sin lubida, e federacion deportivo cu nan ta representa.

Un danki sigur na Lotto, E Loteria di Aruba cu ta subsidia e evento di gala Premio Excelencia den Deporte 2014.





Training entre BTS y SNTC

CLIFFORD Rasmija di Brazil Taekwondo Stichting hunto cu e team di TK5 di Aruba a train cerca Master Eric Barry di San Nicolas Taekwondo Center.

Tabata diarazon anochi Clifford Rasmija di Brazil Taekwondo a train hunto cu e team di TK5 cerca Master Eric Barry di San Nicolas Taekwondo Center.

E team di TK2, TK3 y TK5 pa Surinaam ta den preparacion p'e dia grandi na Surinaam.

Clifford Rasmija a acerca dos scol di Aruba p'asina por tin un intercambio cu e scolnan.

Diarazon anochi tabata e turno di Master Eric Barry di San Nicolas

Taekwondo Center. Master Eric Barry a laga e muchanan core un 1 rond y mey rond di e block di Paulus School y Augustinus College.

Despues cu e muchanan a caba di core Master Eric Barry a cuminsa cu su training sigui p'e sparring.

Master Eric Barry lo bay ta un di e referencianan internacional na Surinaam hunto cu Grand Master Chaco Cornelio.

Clifford Rasmija ta bay coach e teamnan di Aruba y a demostra cu nan ta cla, pero ainda falta 1 siman mas p'asina nan concentra riba e gelesanan di dia 28 di februari na Surinaam.



SV Britannia Vitamalt contra La Fama

AWE diasabra 21 februari den stadion Guillermo P. Trinidad na Dakota pa 8:30 lo tin continuacion di campeonato di A.V.B. 2014/15 ora cu e Pumanan di Piedra Plat enfrenta e speranza berdenan di Savaneta.

SV Britannia Bright Bakery cu actualmente ta na di dos lugar lo topa cu La Fama cu ta na di 5 lugar. E wegá di awe nochí ta sumamente importante pa ambos team pasobra SV Britannia Pizza Hut ta buscando pa clasificá trempa, y di otro banda La Fama tambe ta buscando pa drenta den

e promé 4 teaman cu lo clasificá.

Si mester menciona, cu e último wegá di promé rond a tuma lugar den promé siman di december y awor a bira dos luna y mei cu campeonato ta para, kiermen e ritmo di wegá lo mester traha riba dje. Den di promé rond SV Britannia tabata sa di gana di La Fama cu score di 2-1 despues cu La Fama tabata gana for di cuminsamento di wegá. Awe nochí e fanaticonan di Savaneta y Piedra Plat y Paradera lo ta claba den stadion pa apoya nan respectivo teaman.



Koningin Wilhelmina Fonds ta cla pa subi caya pa haya sosten di pueblo

MANERA ya r'e custumber, den luna di april y mei Koningin Wilhelmina Fonds Aruba ta tene su colecta anual. E campaña di KWF Aruba lo cuminsa dia 1 di april. Durante e fin di siman lo por mira e colectantanan na diferente lugar strategico tur rond di nos isla. Por reconoce nan n'e schort cora cu nan lo tin bistiry cue collectebusshiaishi cue logo di KWF riba dje.

Tambe lo tin e damanan di KWF, kendenan lo pasa na diferente negoshi y otro instancianan pa asina colecta nan contribucion anual. E damanan tin badge di KWF bisti y ta duna un recibo como comprobante

cu e contribucion a wordo haci. Cu e fondo cu keda recauda KWF lo sigi yuda pacientenan di cancer y nan famianan.

Koningin Wilhelmina Fonds Aruba ta duna sosten na pacientenan di cancer y nan famia. Alabes e fundacion ta enfoca hopi riba concientisacion di comunidad. Tur donacion y aporte cu e fundacion haya ta bay directamente bek den comunidad. Pa mas informacion por tuma contacto cu KWF Aruba na 582-0412 of por pasa libremente na Spinozastraat 9 durante oranan di oficina.



Hammer Sharks ta ricibi material di Baseball

HAMMER Sharks 5/6 Insel Air, recientemente a ricibi materialnan di Baseball. Tur esey ta posibel danki na nan sponsor Insel Air. Presente na Veld di Calabas, representante di Insel Air sta. Tita Iglesias a hasi entrega oficial di materialnan valioso cu lo hiba e muchanan ariba un nivel mas profesional.

Manera semper e muchanan di Hammer Sharks a gradici sta. Tita Iglesias, sin lubida sr. Frederick Nuboe pa semper ta para cla y man habri pa yuda e futuro campeonnan.

Apart di entrega di material a combina e atardi ey

cu un Jump Carnavalesco na unda TBS Brass band a drenta di sorpresa. E muchanan a bira contento, a pasa pret y a jump sin fin!

Hammer Sharks ta gradici tur cu a coopera pa asina e muchanan a pasa un dushi dia. Na e Comision di Shark moms, na e mayornan cu a yuda di un manera of otro, sr. Leon di Veld di Calabas y TBS Brass band: "Danki, danki."

Ta desea tur nos muchanan di Hammer Sharks 5/6 Insel Air, Hammer Sharks 7/8 S&L Contractor N.V y Hammer Sharks 9/10 Kiwanis Club of Palm Beach tur clase di exito den e siguiente campeonatonan.



Durante su di dos reunion general AHRA A presentacion di e Encuesta Salarial pa Aruba, cu tabata un exito



DIARAZON atardi, 18 di februari ultimo den Ballroom di La Cabaña Beach Resort & Casino, den presencia di miembro y invitadonan a tuma lugar e di dos Meeting General di AHRA den cual Deloitte a duna un presentacion di e "Encuesta Salarial pa Aruba" y tambe a comparti conocimiento di "Compensacion Tradicional compara cu Compensacion Strategico".

Board di AHRA a invita Deloitte, cu di parti di Departamento Recurso Humano (DRH), ta conducendo un Encuesta di Salario pa Aruba. AHRA ta duna importancia na un encuesta asina pa nos companianan na Aruba por 'benchmark' cu otro y pa sa unda nan ta para cu nan structura salarial. Deloitte tambe a duna aplicacion con nan ta traha y a segura cu tur informacion ta 100% confidencial y lo wordo destrui despues cu nan keda cla cu e encuesta.

Den e ultimo parti di e presentacion sta. Esther Baaij di Deloitte a comparti conocimiento y 'best practices' local, regional y internacional encuanto di Traditional Compensation versus

Strategic Compensation'. Tur presente a haña informacion riba trends nan mundial; entre otro e concepto di 'Total Reward' cu ta ensena no solamente un salario, pero tambe oportunidad pa crece y siña dor di Training, Coaching y Mentoring, Fringe Benefits, Leadership, Empowerment, etc. cu na final ta forma e cultura di un organizacion.

Organisacionnan cu tin interes pa participa den e "Encuesta di Salario pa Aruba" por tuma contacto cu Deloitte via telefon 582 62 35 of e-mail ebaaij@deloitte.com

AHRA ta invita tur profesional riba tereno di "Recurso Humano" cu no ta miembro ainda pa join un meeting. E siguiente Meeting General di AHRA lo tuma lugar riba diarazon 25 di maart venidero.

Esnan cu tin interes pa atende un meeting como invitado y/of aplica pa miembrecia por tuma contacto libremente via telefon 520 11 31 of via e-mail info@humanresourcesaruba.com of tambe por bishita nos website www.humanresourcesaruba.com



Bodyfit cu un programa di 8 siman

AWOR cu Carnaval ta tras di lomba, ta temporada pa ta bek den shape pa Siman Santo. Bodyfit, cu ta ser duna tur dia na Dojo Boye Martial Arts Center a dicidi di bin cu un programa di 8 siman. Cu sigur ta garantisbo resultado na final. E programa di 8 siman ta durante luna di maart y april awor.

E ta cuminsa un un lection dia 26 di februari awor, pa 7 or di anochi na Dojo Boye Martial Arts Center. Bo ta interesa, confirma bo participacion yamando 567-1660.

E instructornan durante e 8 simanan aki ta: Carol

Alders, Rene Richardson y Rycell Boye, kendenan tin na nan encargo Bodyfit, mientras cu Rene Wild lo duna e parti di nutricion. Bodyfit ta un programa desia a base di free weights, usando resistencia muscular y repiticion den un tempo halto. E ta un programa desia pa kima vet, tone curpa of pa personanan cu kier dji mantene nan peso.

E programa di 8 siman aki, ta di dialuna, diarazon y diabierna for di 5 or pa 6 or di mainta y diamars, diahuebs y diabierna for di 7 or pa 8 or di anochi. E ta bal la pena, inscribi awor!!!

Bodyfit 8 WEEK PROGRAM

Stay Active!

MAART 225-
APRIL FL

KIKO TA BODYFIT?

-Bodyfit ta un programa disenja a base di free weights usando resistencia muscular y repetition y un tempo halto.

-E ta un programa specialmente disenja pa judabo kima vet, tone curpa of pa esun ku kier dji mantene un peso saludabel.

KIKO E 8 WEEK PROGRAM TA ENCERA?

- 8 Siman Les di Bodyfit
Dialuna - Diarazon - Diabierna 5-6 AM
Diamars - Diahuebs - Diabierna 7-8 PM

KEN TA DUNA LES?

| | |
|------------------|-----------|
| -Carol Alders | Bodyfit |
| -Rene Richardson | Bodyfit |
| -Rycell Boye | Bodyfit |
| -Rene Wild | Nutrition |

LEZING TOCANTE E 8 WEEK PROGRAM
DIA 26 FEBRUARI 2015 7 PM



FITNESS!



NUTRITION!



RESULTS!



DOJO BOYE
Martial Arts
CENTER

Ceres



PERFECT PIXEL

Dojo Boye Martial Arts Center
Seroe Blanco 10 5671660

Dojo Boye Martial Arts Center
Dojo Boye Martial Arts Center

Na Las Ramblas, Pareha Christie a celebra nan di 40 aniversario di matrimonio

GERRY & Alan Christie a conoce otro mas cu 40 aña pasa, den un bar na Vancouver. E anochi aki, nan a sali pa trip cu dos diferente grupo di amigo, pero despues cu nan a conoce otro pa casualidad, nan bida a bin huntu, y durante nan aventura di 40 aña nan a wordo bendiciona cu dos yiu homber, un aiet y un unidad di timeshare na Aruba, cual nan a compra 18 aña pasa. Desde e tempo ey nan ta bin bek regularmente pa bishita e

isla y La Cabana Beach Resort & Casino.

Despues di a renoba nan compromiso matrimonial na otro aki, nan a hiba nan famia pa un cena na Las Ramblas, un destinacion di cuminda di alta caliber, bou di e streyana y buaita shelo.

E pareha Christie huntu a disfruta di e excelente cuminda y bida a'e grill Spaño den aire liber, como tambe un bahada di solo colorido.



"A gentle word, a kind look, a good-natured smile can work wonders and accomplish miracles."

- William Hazlitt



Horoscoop feb. 21, 2015



ARIES: Bo ta risca di ser feliz sin sinti bo culpabel. E poder pa vence ta yega di gran forma spiritual. Probecha di e cualidadnan.



TAURO: Bo por sinti bo mes frustra pasobra bo carera ta stagna. E ta parti di e cuadro global y si bo tin pasenshi bo lo descubri e sentido di tur esey.



GEMINIS: Siña di bo eronan i no exigi tanto. E bon humor mester ta presente den bo familia. Un persona posiblemente por hinca bo den problemanan economico..



CANCER: Ta momento di spera cu pasenshi resultadonan bon i positivo. Bo ta topa algo mas fuerte den bida. Uza hopi diplomacia pa bo relacionnan resulta exitoso.



LEO: Ta den bo man pa cambia e cosnan cu no ta agrada bo. Ya bo no ta sinti malo pa nada i bo por logra tur loke bo ta propone.



VIRGO: Bo proposito di cambia rumbo di e cosnan ta haci cu tur cos ta cuminsa tuma cosnan faborabel pa bo. Camponan nobo di interes ta habri pa bo.



LIBRA: Bo kier tin tempo pa bo mes, cumpra i inverti den bo persona. Bo mester acepta cu nan ta stima bo, ya cu bo ta merece.



SCORPIO: Pone atencion na detayenan i no haci mil i un cos na mes momento. Bo encanto ta enfatisa cu e energia positivo.



SAGITARIO: Bo ta gusta di ratonan trankil, di naturalesa, bon musica i e bon lectura. Tin comenso nan nobo pa bo i esey lo ser un estilo nobo.



CAPRICORNIO: E dianan aki ta trece suerte den amor, pero bo ta wordo conseha pa tene pasenshi. Intensidad encunto amor ta referi i esey lo complica cosnan un tiki.



AQUARIO: E encanto unico ta proporciona awor energia di cualkier banda i bo ta sinti bo cu hopi deseo di bolbe comenta.



PISCIS: Energia planetario permiti bo cambia bo enfoke riba un tema cu antes bo a trata cu cautela. Awor bo ta yen di confianza y perseverancia riba dje.

Anochi informativo na Colegio EPI, unidad Hospitalidad & Turismo

MANAGEMENTTEAM di Colegio EPI unidad Hospitalidad & Turismo ta presenta un anochi informativo pa mayornan y estudiante, diaranson 25 y diahuebs 26 di februari 2015. E anochi aki ta pa mayornan di studiantenan di e prome y segundo aña di e programa di Hospitality Management (FS program).

Riba diaranson, 25 di Februari, e sessionnan lo tuma lugarentra 6:00 p.m. te cu 8:30 p.m. pa e klasnan FS3-2A, FS3-2B y FS3-2C. Riba diahuebs, 26 di Februari, e session cu mayornan y estudiante di klasnan FS3-1A, FS3-1B, FS3-1C, FS3-1D, FS3-2D, y FS3-2E lo tuma luga entre 6:00 p.m. y 8:30 p.m.

Durante e anochi aki mayornan lo por papia cu e mentornan tocante e progreso educativo di nan yiu. E enfasis lo wordo poni riba loke por wordo implementa pa mantene of mehora e desaroyo di e estudiante na scol. Tambe lo ricibi e raport cu e resultadoonan di e

'fall semester' di e aña escolar aki.

Scol ta spera cu mayornan lo haci bon uso di e oportunidad aki pa asina pone nan mes na altura di e progreso di nan yiu. Ta importante pa e studiantenan tambe ta presente na e anochi informativo aki. Tur mayor y estudiante ta wordo spera na e balie di informacion di Unidad Hospitalidad & Turismo riba e fechanan menciona. Ta pidi pa tur mayor ta puntual.

Pa percursa cu cada session individual cu e mentor bay mas organisa, mayornan por reserva di antemano un orario pa cita door di tuma contacto cu e unidad na number di telefon 6623852 of email na galewjeant@epiaruba.com.

Pa mas informacion por tuma contacto cu Unidad Hospitalidad & Turismo na number di telefon 5258781.

Ladronnan ta bay cu Kia Rio

E MUHER F., a bay Warda di Polis diahuebs mainta 08.45, pa duna keho di ladronisia di su auto Kia Rio A-11007. E ta bisa cu diahuebs mas o menos 19.45, e auto tabata sera intacto. Diahuebs pa mas o menos 08.00, el a mira cu e auto no tabata caminda el a stacion'e.

TIPO DI CAMBIO OFICIAL

Valido pa 21-23 februari 2015

P'e 11or mainta

| Placa Extranhero | Bank Papieren | Wisselen, Cheque Reis Cheque en Over Boeking | Benta na Publico |
|------------------------------|---------------|--|---|
| US Dollar | 1.77 | 1.78 | 1.80 |
| CAN Dollar | 1.41 | 1.43 | 1.45 |
| Engelse Pond Sterling | 2.67 | 2.72 | 2.78 |
| Zwitserse Frank per CHF. 100 | 187.57 | 188.29 | 189.09 |
| Ned.Ant. Gulden per ANG. 100 | 98.00 | 100.00 | biljetten 100.20 chg./overboeking 100.00 |
| Japane yen per JPY. 10.000 | 148.91 | 150.27 | 151.78 |
| Euro per XEU. 100 | 199.40 | 201.22 | 203.25 |



Provision di Devisa 1.3%
Segun articulo 12 di Alkondigingsblad di Aruba 1991 nr.GT 32.
Banco Central di Aruba ta defini e tipo di cambio oficial pa e cambianan di placa extranhero.

BANCO DI CARIBE

Sospechoso a cana den cura di cas

CENTRAL a manda Polis diahuebs algo pasa di mei anochi, 00.30, na un cas na Pos Chikito, tras di J&R Take Away, unda e habitante a sinti un hende den su cura. E ta bisa Polis cu e cachonan tabata blaf masha tanto. E no tabata sinti su mes safe y a yama Polis. Polis a controla den e beciadario, pero no a topa cu ningun hende.

Polis ta detene chofer burachi riba caminda

POLIS diahuebs madruga 01.10, durante patruya, a mira un auto Mitsubishi Lancer A-57091, coriendo irresponsabel riba caminda Kibaima pa Taaki Flip. Relaciona cu esey, Polis a para e chofer na altura di Xing Jin Supermarket na Piedra. Polis a ripara cu e chofer ta bou di influencia di alcohol y a lagu'e supla, locual no a logra, mirando cu e mashin a muestra error. El a keda deteni y hiba warda. E chofer Y.G.R. naci na Venezuela di 47 aña no por a muestra rijbewijs tampoco tabatin un cedula valido.

Homber a bay cumpra sigaria y a haye den problema

POLIS a bay diahuebs madruga 04.56, na un cas den Fahrenheitstraat pa un destruccion. Eynan e habitante H. ta bisa cu mas o menos 04.50, el a bay na Circle K, pa cumpra un paki di sigaria. Tres persona a bay cerca dje, pa pidi placa, cu e debe nan. El a bisa cu nunca e no e mira e hendenan ey, y e no conoce nan. Dado momento, ora cu H., naci na Aruba di 53 aña a muestra nan cu e no ta dunan nan placa, e hombernan a rabia. Un die personanan a coy un piedra y a dal'e contra e glas dreechi di e auto. E auto ta un Hyundai H1 cora cu blanco, T-167/ O-121. E piedra a causa destruccion a'e bentana dreechi. H. ta bisa cu e conoce un di e personanan cu ta supuestamente e choler Dianira. Polis a tuma keho di destruccion.



Cumana 76
Oranjestad, Aruba
Tel: 588-6699
Fax: 588-6698
Cel: 593-0857 / 560-1403

Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada,
den cunucu di yerba berde. E ta pone mi sosega.
E ta hiba mi na awa trankil, pa mi bolbe haya forza.
Salmo: 23.1

Cu inmenso tristeza na nos curazon, pero conforme cu
boluntad di Dios nos ta participa fayecimento di:



Elvelita Cadet
*07-08-1955 †03-02-2015

Su compañero: Anau Faveur

Yuinan: Cadet Lefbo (Haiti)
Castor Jean-David (Haiti)
Roseline Fontulme (Aruba)
Bernadette Valery (Haiti)
Jimmy Valery (Aruba)
Guerda Cadet (Haiti)

Nietonan: Jenny (Aruba), Key-Dion
(Aruba), Lidiana Castor (Haiti),
Richardson Castor (Haiti), Dawen
son Castor (Haiti), Fixon
Latouche (Aruba), Cassandra
Fontulme (Aruba), Johanne
Castor (Haiti)

Rumannan: Frisnel Cadet (Aruba)
Lisia Cadet (Haiti)
Lerlene Cadet (Francia)
Gislerne Cadet (Francia)
Marlene Cadet (Haiti)
Fania Cadet (Francia)
Julio Cadet (Haiti)
Jean Ivraanee (Haiti)

Amiganan: Rosemaly Coulange & famia, Isony
Zehir, Marie-Danielle Baron Michan, Roseline Bruno, Titha
Bruno, Louimarc Bruno, Eddy Etienne, Velissia Pierre-Louis,
Cadet Fritz

Ta invita pa e acto di entierro cual lo tuma lugar **diasabra 21
februari 2015** na Misa St. Theresita na San Nicolas for di **9'or pa
11'or di mainta**. Despues lo sali pa Santana Central Sabana
Basora.

Adres pa condolencia: Aurora Funeral Home, awe diabierna 20
Februari 2015 for di 7'or pa 9'or di anochi.



Cumana 76
Oranjestad, Aruba
Tel: 588-6699
Fax: 588-6698
Cel: 593-0857 / 560-1403

Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada,
den cunucu di yerba berde. E ta pone mi sosega.
E ta hiba mi na awa trankil, pa mi bolbe haya forza.
Salmo: 23.1

Cu inmenso tristeza na nos curazon nos ta participa
fayecimento di:



Martin F. Tromp
Mihor conoci como "Makito"
*11-11-1952 †14-02-2015

Na nomber di su

Esposa: Elsa Tromp-Ramirez
Mama: †Tina Tromp
Tata: †Teodoor (Do) Croes
Rumannan: Vda. Olinda Perez-Tromp y famia
Rolando & Eufracia Tromp y famia
Pedro & Ivonne Tromp-Quandus y famia
Hubert & Grecia de Windt-Franco y famia
Tito Tromp y famia
Maira Tromp y famia
Sandra & Amar Khalu-Tromp y famia
(Hulanda)
Henry & Rabia Tromp y famia (Hulanda)
†Dora, Toy Bislip Croes y famia
Dolfi & Ina Jansen y famia
Vda. Sita Yarzagaray -Croes y famia
Casilda & Cadan Kelly Croes y famia
Emely & Arvino Zeppenfelt-Croes y famia
Lucia & Robby Wever-Croes y famia
Maggy & Junior Quandt-Croes y famia
(Hulanda)
Oslin & Sica Croes y famia

Omo: Frans Croes y famia
Tantan: Dolora Quijada y famia
Lica Croes y famia

Suegra: Velida Ramirez Moquette (Sto.Dom)
Cuñanan: Nadia & Vanessa (Sto.Dom)
Swanan: Radames, Chago y Carlito (Sto.Dom)
Cuña Stima: Ana Hazel (Aruba)
Sobrino & Sobrinan na Aruba, Curacao y Hulanda cu ta hopi pa
menciona.
Sobrinanan stima: Shahaira Born & Louella Croes
Ihanan: Tarsi & Omar (New York)
Primo & Primanan na Aruba, Curacao y Hulanda, amigonan y
amiganan,
Bisiña stima Mena, Sita, Coriene y Jones, Coleganan, Staff y
Personal di General Store
Demas Famianan: Tromp, Croes, Jansen, Perez, De Windt, Born,
Ras, Yarzagaray, Matos, Wever, Kelly, Quandt, Khalu, Zeppenfelt,
Bisliip, Albus, Gomez, Eckmeyer, Pardo, Orman, Maduro, Willems,
Lacle, Quandus, Todd, Ranes, Williams, Giel, Wolf, Everon,
Caraballo, Franco, Nuñez, Pineda, Hazel, Gomes, Kemp, Ramirez,
Vrolijk, Moquette, Hoek, Quevedo, Werleman, Rodriquez, Frias,
Sume, Luidens, Quijada, Franken.

Acto di despedida lo tuma lugar **diasabra 21 di februari 2015**
na Aurora Funeral Home pa **2'or di atardi**, Response lo cuminsa
pa 3 or.



Cumana 76
Oranjestad, Aruba
Tel: 588-6699
Fax: 588-6698
Cel: 593-0857 / 560-1403

Cerca Dios mi ta na paz manera un yiu cerca su mama

Cu honda pena pero conforme cu boluntad di Dios nos ta anuncia fayecimento cristianamente di:



Dionisia Tromp-Chirino

Mihor conoci como: **Denicia**
na edad di 77 aña.

| | |
|-------------------|--|
| Esposu: | Jacinto Tromp |
| Yiunan: | Gladys y Benedicto de Cuba-Tromp Franklyn y Maritza Tromp-Labad |
| Rumannan: | Virginia y Emilio Alvarez-Chirino †Mathias Chirino †Mauricio Chirino †Antolino Chirino |
| Nieto y nietanan: | Shensly Tromp Lindsey Tromp (na Hulanda) Ramsey de Cuba (na Hulanda) Sheldon de Cuba Kenric de Cuba Tamarah de Cuba |
| Sobrinonan: | Anthony Alvarez y esposa Reynold Alvarez y familia Alton Chirino y familia Mathias Chirino y familia Erick Chirino y familia |
| Sobrinanan: | Iris Koolman-Chirino y familia Maricella Tromp-Alvarez y familia Erica Alvarez y familia Ariana Koolman-Chirino y familia Maritza van der Biezen-Chirino y familia Gwendy Koopmans-Chirino y familia Yudella Chirino y familia Enalia Chirino |
| Swa y Cuñanan: | †Anastacia Tromp Sra vda Crescentia Anjie-Tromp y familia †Fabiano Tromp Sra vda Teresita Farro-Tromp y familia †Dionisio y Berta Tromp-Tromp †Oswald Tromp Tomas y Lyvia Tromp-Weller †Maiki y Maria Tromp-Donata |
| Tur su lhanan | |
| Ayudante: | Celenia de Cuba Morales Martinez y esposo |

Demas familia y conocinan:
Tromp, Chirino, Alvarez, Anjie, Farro, Weller, Donata, de Cuba, Labad, Hypolite, Ruiz, Marchena, Dirks, Abath, Croes, Trimon, Semerel, Geerman, Petrochi, Fingal, Flanegin, Jacobs, Gomez, Martinez, Maldonado y Mansur, ta keda invita pa asisti na e ocasion pa condolencia cual lo tuma lugar dialuna 23 di februari 2015 di 7'or pa 9'or di anochi na Funeraria Aurora na Cumana.

Acto di entierro lo tuma lugar diamars 24 di februari 2015 na Funeraria Aurora di 2:00 pm pa 4:00 pm y despues pa santana Masonico Acacia na Caya Ernesto Petronia.

Nos ta pidi nos disculpa si den nos tristesa nos por a lubida un of otro familia.



Cumana 76
Oranjestad, Aruba
Tel: 588-6699
Fax: 588-6698
Cel: 593-0857 / 560-1403

Ma pa loke t'ami lo warda ku speransa riba Señor;
Lo mi spera riba e Dios di mi salbashon.
Mi Dios lo tende mi,
Mikeas 7:7

Cu tristeza
pero conforme cu boluntad di Dios y agradecido pa tur lokual ela nifika y hasi pa nos, nos ta anuncia cu a bai laga nos Cristianamente, nos querida mama, wela, ruman, tanta, suegra, cuña, madrina, amiga y bisiña



Gladys Viveca Quandus

"Leka of Tanchi Gladys"
*03-04-1957 - 11-02-2015

| | |
|--|---|
| Na nomber di su | |
| Yiunan: | Nihaila Irausquin y yiunan Junella & Kevin Davelaar y yiu |
| Nieto(a)nan stima: | Geadyonn Soekandar Keanarah Soekandar Caejun Curlingford †Geljun Davelaar |
| Rumanan: | Sera & Eugene Servud y familia Rubia Quandus & Francisco Kock Yvonne & Pedro (Boysi) Tromp Ruben Quandus & Elsa y familia Eveline Quandus & yiunan |
| Manera un mama: | Rosa Croes-Wernet y familia |
| Tata di su nietonan: | Giovanni Soekandar Caesar Curlingford |
| Bon bisiñanan y amiganan di cas: | Maria Gomes (Moushe) Omira (Mauwi) Tromp y familia Milagros Rodriguez & Nilo Sofia Thiel y familia Angelica & Roland Tromp Flora Yrolijk y familia na Hulanda Yolanda Jacopucci & familia Celia Wernet Boy Martie Corina Tromp & familia Heidy Martha |
| Ex Coleganan manera familia di DHR (Dept. Recurso Humano) cu a stime hopi y cu tawata cune durante enfermedad y te na su ultimo momento. | |
| Su Chauffeur: | Rolando Hazel cu hopi pasenshi y amor. |
| Rumannan di Iglesia Cas di Dios Porta di shelo, Pastoor Johnny Carrion. | |
| Tanta y omonan, primo y primanan, comer y compernan, lhanan, subrina y subrinanan, amigo y amiganan, swa y cuñanan. | |

Demas famianan: Quandus, Irausquin, Davelaar, Soekandar, Curlingford, Survud, Kock, Tromp, Boekhoudt, Wolff, Ridderstaat, Ras, Samson, Krind, Sommers, Scholder, Wolff, Maduro, Piña, Rasmijn, Croes, Wernet, Gavidia

Acto di entierro lo tuma lugar dialuna **23 di februari 2015** na Aurora Funeral Home di **9'or pa 11'or di mainta**, despues lo sali pa Santana Central di Sabana Basora.

Adres pa condolencia: Aurora Funeral Home, diadomingo 22 di februari 2015 di 7'or pa 9'or di anochi.

Nos ta pidi nos disculpa si por a lubida un of mas familia den nos tristeza, despues di entierro nos no ta ricibi bishita di condolencia na cas.

Un donashon pa Wilhemina Kanker Fonds lo ta altamente aprecia, lo bai tin un box disponible na Aurora Funeral Home.

Habitantenan ta sigui haya problema cu hobennan na Sabana Basora

POLIS a haya informacion diahuebs anochi 21.41, cu den e barjo di Pos Chikito, a tende diferente tico.

Despues, Polis a haya e informacion cu na altura di Calidad Supermarket tambe a tende tiro. Central di Polis a manda dos patruya n'e barjo di Sabana Basora y nan a topa cu un grupo di 30 pa 40 hoben riba caminda, cu ta hinc paico den e habitantenan y ta stroba tranquilidad den oranan di anochi. Ora cu Polis a bay na Sabana Basora Café, y e guardia ta bisa cu e no a tende ni mira nada.

Polis a topa un grupo na altura di e cas 89 na Sabana Basora Noord. Mayoria di e hobennan ta conoci di Polis. Mirando cu ta trata di basta hoben, polis a pidi refuerzo. Un di e muchanan a bisa polis cu el a haci aña y ta biba den e cas cuestiona. Polis a hala nan atencion, mirando cu nan ta tocando cu speaker halto.

Ladron ta bay cu bril for di auto den garashi

ASISTENCIA di Polis a wordo pidi diahuebs madrugá 04.01 na un cas na Serco Blanco unda ladronnan a dreña den un auto. Eynan e habitante T. a bisa cu el a pone su auto 21.15 Ford Edge, den su garashi y no a ser'e na yabi. Mas o menos 03.45, el a tende hende den su auto. Ora cu el a bay controla, el a mira un homber desconoci den su auto. E homber a bay cu su bril di solo. Polis a tuma e keho.

Hobennan a causa basta destruccion na Post di Barjo

POLIS a bay diahuebs madrugá 01.00, n'e Post di Barjo den Frankenastraat, unda probablemente hobennan ta usando droga entre otro marihuana den e post.

Ora cu Polis a yega n'e sitio, nan ta mira algun beatanan road di e edificio kibra of a wordo saca. Den e edificio tabata completamente rebolta.

E porta parti patiba di e lugar, a wordo forsa, mirando cu e kozija, unda e slot ta a wordo destrui. E porta a resulta di ta sera for di paden.

Laga nos sigui resa, pidiendo intercesion di San Hudas Tadeo

HESUS sea alaba y cu Maria semper sea alaba Señor me ta bisa: "Uda tin dos of mas reuni den Su nomber eyan lo E ta memey di nan" y tambe cu Su Palabra me ta bisa: "Sea perfecto auto, manera boso Tata den shelo."

(Mateo 5, 48) E aña aki nos lo resa hunto atrobe pa haci un contribucion na un grupo y e aña aki nos lo resa pa uda Parokia La Birgen di Fatima Dakota pa cu drechamento di e Misa. No lubida! Esnan cu por, por bishita e Santuario di Hesus Sacramentado den silencio tur dia for di 7 or di mainta pa 9 or di anochi na Misa La Birgen di Fatima Dakota y tambe na Blue Army San Nicolas. Corda cu boso lo por hiba tur boso problema den Su man.

E Santo Sacrificio di Misa pa gradici San Hudas Tadeo p'e gracianan cu nos a ricibi lo tuma lugar na un Parokia cu cada devoto ta desea y hiba di gusto. Esaki mester tuma lugar riba Diamars 3 di maart, 2015 n'e ora cu tin Santo Sacrificio di Misa (generalmente ta 7 or di anochi pero solamente na Parokia La Birgen di Fatima na Dakota lo ta 8 or di mainta.)

Por fabor esnan interesa pa un oracion na cas p'e aña aki 2015 por tuma contacto cu sta. Rosa Maria-Geerman na tel: 582-4172, Miriam Vrolijk (594-1829 (por fabor despues di 5'or p.m.) Of Ida Croes - 594-4144. Awo laga nos sigui como devoto na San Hudas Tadeo - Santo Abogado pa casanan imposibel pa invita bo persona p'asina aki nos por resa hunto e aña aki atrobe y

hina den su man nos intencion y plananan p'e por hiba nan na nos Tata Dios. 28 Di cada luna lo tin resamento na un cas di un devoto, (nos lo resa 9 luna na un cas di un devoto y na october lo rene San Hudas Tadeo su nobena (19 october pa dia 27 october 2015 - Su Fiesta me ta dia 28 di october) y p'esey awo nos ta sigui y e siguiente oracion lo tuma lugar riba diasabra 28 di februari 2015 na cas di famia Becker, Primavera 12 b. Tel: 743 - 5885 "Yega na rotonde di FCCA/Texaco Wayaca, bira na man drechi pasa dilanti FCCA despues Arubus bira na man drechi, despues prome caminda na man drechi drenta aden sigui core prome caminda na man robes

drenta aden despues na man drechi sigui core e prome caya na man robes, e cas ta cas di piso na man robes y e cas ta blanco." Ora: 7:00 p.m. Un y tur ta bon-bini n'e oracion aki. Pues p'esey asisti sin falta y lo bo keda sigui cu Nos Señor lo no nenga di scucha San Hudas Tadeo y nos Su yunan cu nan peticionnan. Bo devocion sigur lo engrandece y tin San Hudas Tadeo como bo patrono pa sigui su ehempel ta algo grandi. Laga nos comparti nos testimonio tambe cu nos rumannan den Cristo, confirmando cu Hesus ta Esua di ayera, awe, mañan y semper y cu E ta bibo y cu San Hudas Tadeo a yuda nos experiencia esey!!!



Cumana 76
Oranjestad, Aruba
Tel: 588-6699
Fax: 588-6698
Cel: 593-0857 / 560-1403

Dankbetuiging

Hierbij betuigen wij onze oprechte dank aan allen die hun medeleven hebben getoond gedurende de ziekte en na het overlijden van onze dierbare echtgenoot, vader en grootvader

Herman Schotborgh (Henk)

Onze dank gaat in het bijzonder uit naar dr. C.V.S. Wijngaarde-de Vries, dr. R. Gonzalez Redondo en staf en personeel van Cas Cristelle.

Uw zorg en aandacht waren een grote steun.
Namens de familie
Elba Schotborgh



Cumana 76
Oranjestad, Aruba
Tel: 588-6699
Fax: 588-6698
Cel: 593-0857 / 560-1403

Gradicimento/Invitacion

Yunan, nietonan y demas famia di



Sra. Aida Croes

Kier a gradici na tur esnan cu a asisti, hasi yamada, manda telegram y mensahe y cu a haci un donacion na Verpleegtehuis Cas di Machi durante entierro di nos Mama stima. Un danki di curason ta bay na Sra Cristina, su esposo y zusternan di Cas di Machi pa nan ayudo y atencion duna na Mama, Max Hassel pa su bunita canticnan y na Aurora Funeral Home pa e bon servicio y atencion brinda. Demas familiares, amigo(a)nan y conocinanan.

Boso sosten tawata un gran consuelo pa nos.

Alavez ta invita pa 3 Santo Sacrificio di misa cual ta tuma lugar, diahuebs 19 februari, diasabra 21 februari y diamars 24 februari, 2015, pa 7or di anochi na Misa Inmaculada Concepcion Sta. Cruz. Despues di e ultimo misa lo tin un rosario na Santa Cruz 61-A.

Cu Machi Aida sosega na paz.



Cumana 76
Oranjestad, Aruba
Tel: 588-6699
Fax: 588-6698
Cel: 593-0857 / 560-1403

Gradicimento / Invitacion

Pa medio di esaki famia kier a gradici tur esnan cu di un manera of otro a mustra nan atencion y a duna nos sosten durante fayecimento y entierro di nos defunto stima:



**Sra. Vda VALENTINA MADURO
-MADURO**

Mihor conoci como "Lella"

Gradicimento ta bay na tur esunnan cu a manda flor, krans, yamada y mensahenan digital. Na tur cu tabata presente na e momentonan doloroso y dificil.

Danki for di profundo di nos curason.

Nos ta invita pa compana nos na 2 santo sacrificio di misa cu lo tuma lugar diasabra 21 di februari pa 7or di anochi y diadomingo 22 di februari pa 6.30 di atardi na misa Inmaculada Concepcion.

Van ons is heen gegaan op een gezegende leeftijd van 93 jaar,

Onze vader, grootvader, oom, stiefvader en vriend;

Frans Harry Naarden beter bekend als "Oom Harry"

Weduwnaar van Eleonora Albertine Naarden-Omskerk.

* 30 Juli 1932 te Paramaribo

† 15 Februari 2015 op Aruba



Namens zijn:

Zoon - Kenneth Naarden, Trudy Schröder en kinderen in Duitsland.

Pleegkinderen: Eddy Breinburg en familie in Nederland

Jesaline Niles op Aruba

Jean Elie Dade op Curacao

Nichten op Aruba - Eugenie Bouwer en familie, Delia Davelaar-Bouwer en familie.

Net als familie: Lucio Abath en familie, Marie Yee en familie, George Simon, Paul van Niel, Norman Browne, familie Blanken en V. Okalia.

Alle overige familie leden en kennissen: Naarden, Omskerk, Bouwer, Blokland, Breinburg, Luciana, Davelaar, Abath, Yee, Goedhoop, Beeldsnijder, van Niel, Gemetz, Ocalla, Blanken, Simon, Browne, Niles, Dade, Schröder, en alle burens van de Grenada weg en alle ploeg leden van de San Pedro Paviljoen.

De ter aarde bestelling zal plaats vinden op maandag 23 Februari 2015 te Aurora Funeral Home, cumana vanaf 9 uur tot 11 uur s'ochtens en zal daarna vertrekken naar de centrale begraaf plaats te Sabana Basora.

Wij bieden onze excuses aan mocht er familie leden en/of kennissen zijn die wij in onze leed zijn vergeten.